漫友精品图书系列

長歌行

CHANG GE XING

第五卷

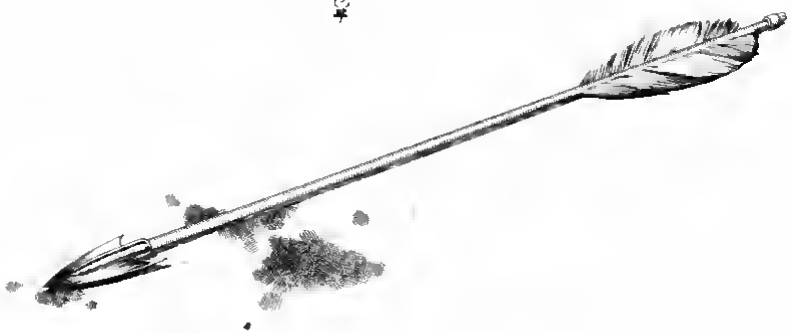
编绘 夏达

广东省出版集团
新世纪出版社

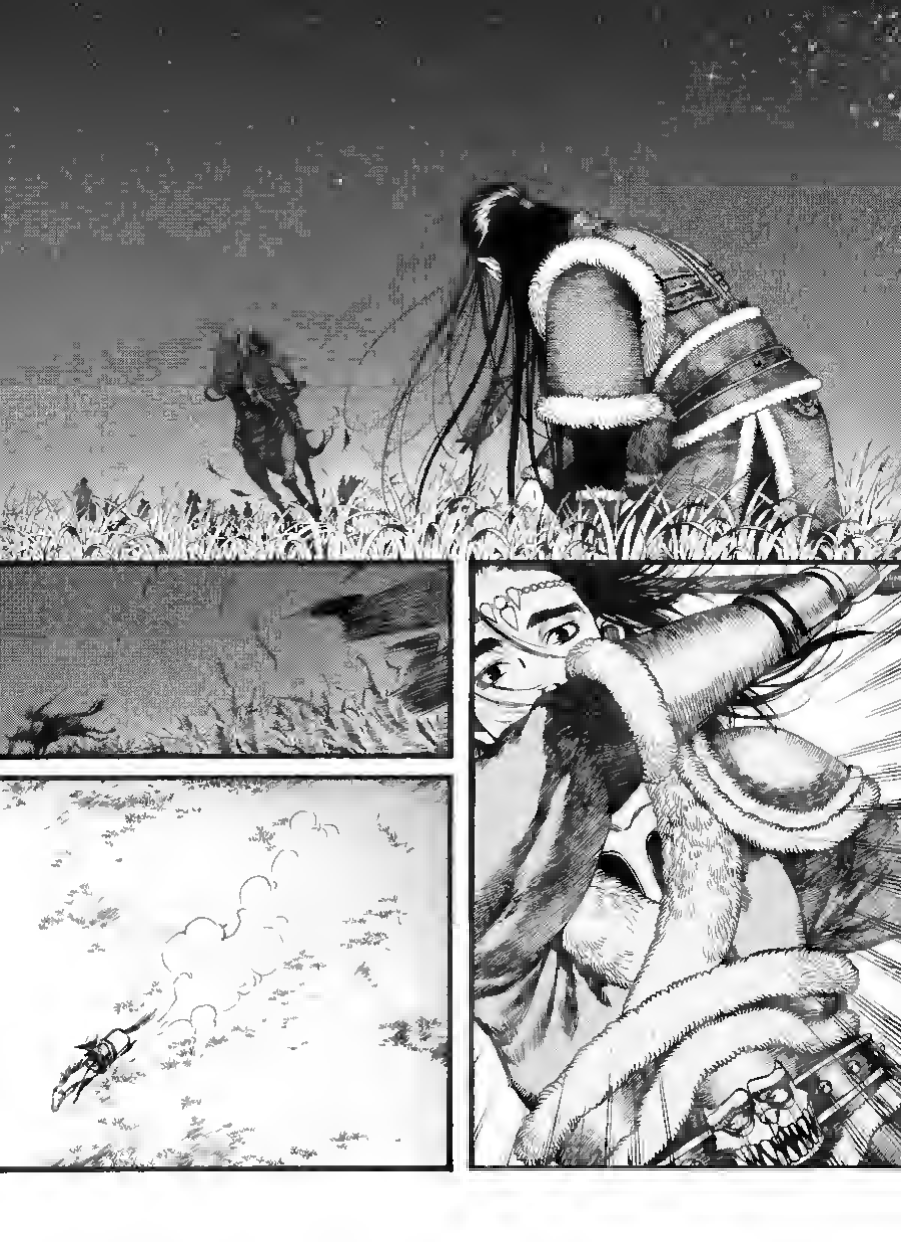
长歌行

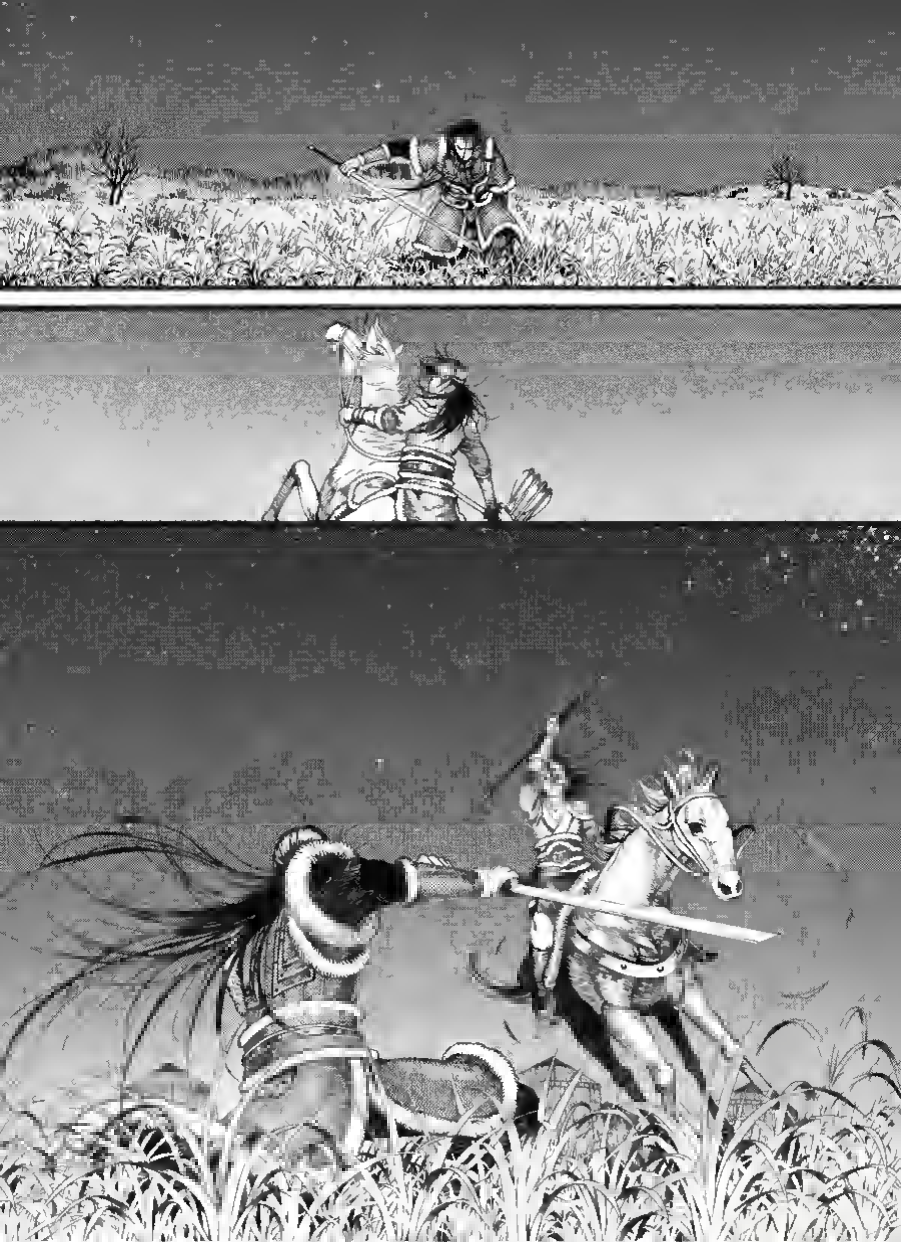
（卷十八）

编绘：夏迟
助理：宝儿 董宁 包芊



GENERAL!!
GENERAL!
DON'T STOP!
CHARGE!!





PROTECT THE GENERAL!
RETREAT!
PROTECT THE GENERAL!!
GENERAL LEAVE QUICKLY!
WE'LL COVER YOUR RETREAT!

NOONE IS TO SURVIVE
SURROUND THEM
LESSER KHAN!
THAT LITTLE BASTARD
REPORT! A GROUP OF RIDERS ARE HITTING OUR REAR!!
YES SIR!
FINISH THIS QUICKLY!

THEY'VE BROKEN THROUGH OUR FLANKS!
ASHINA SE-ER!

HOLD THE LINE!
GET BACK!
LESSER KHAN!
ALL FORCES, HUNT DOWN ASHINA SUN!
BUT— ASHINA SUN TOOK ADVANTAGE OF THE COMMOTION AND ESCAPED WITH ONE OF THE GROUPS
IGNORE THEM!
LESSER KHAN. THE GROUP OF RIDERS WHO ATTACKED US HAVE SCATTERED AND ESCAPED

TOWARDS THE DIRECTION OF THEIR CAMP
PURSUE THEM
HOW LONG YOUR LUCK CAN LAST
I'LL REALLY LIKE TO SEE

HANG IN THERE!
HEY,
THIS IS... THE DIRECTION OF THE CAMP RIGHT?

DON'T FALL ASLEEP
.....
RIGHT NOW THAT'S THE SAFEST PLACE
I LEFT THE CAMP IN THE HANDS OF MR STRATEGIST
THEY ARE CATCHING UP!
MUJIN!!
THE CAMP IS RIGHT AHEAD!!

SHAKE THEM OFF!!
FULL SPEED AHEAD!!
DON'T SLEEP!

KEEP YOURSELF AWAKE BASTARD!!
HEY DON'T SLEEP!
SQUAD ONE! GET DOWN THERE AND RE-INFORCE THE GENERAL!

SQUAD TWO, FIRE!

NO, THEY ARE PREPARED FOR US
LESSER KHAN! ALLOW ME TO TAKE MORE MEN...!

HE HAS ESCAPED INTO HIS CAMP AFTER BEING DEFEATED. PLEASE SEND REINFORCE-MENTS
ASHINA SUN HAS REFUSED TO OBEY AND CONSPIRED WITH THE KITANS TO AMBUSH ME
SEND A MESSENGER TO THE GREAT KHAN
AND TELL LADY JIN SE
EVERYTHING IS GOING ACCORDING TO PLAN

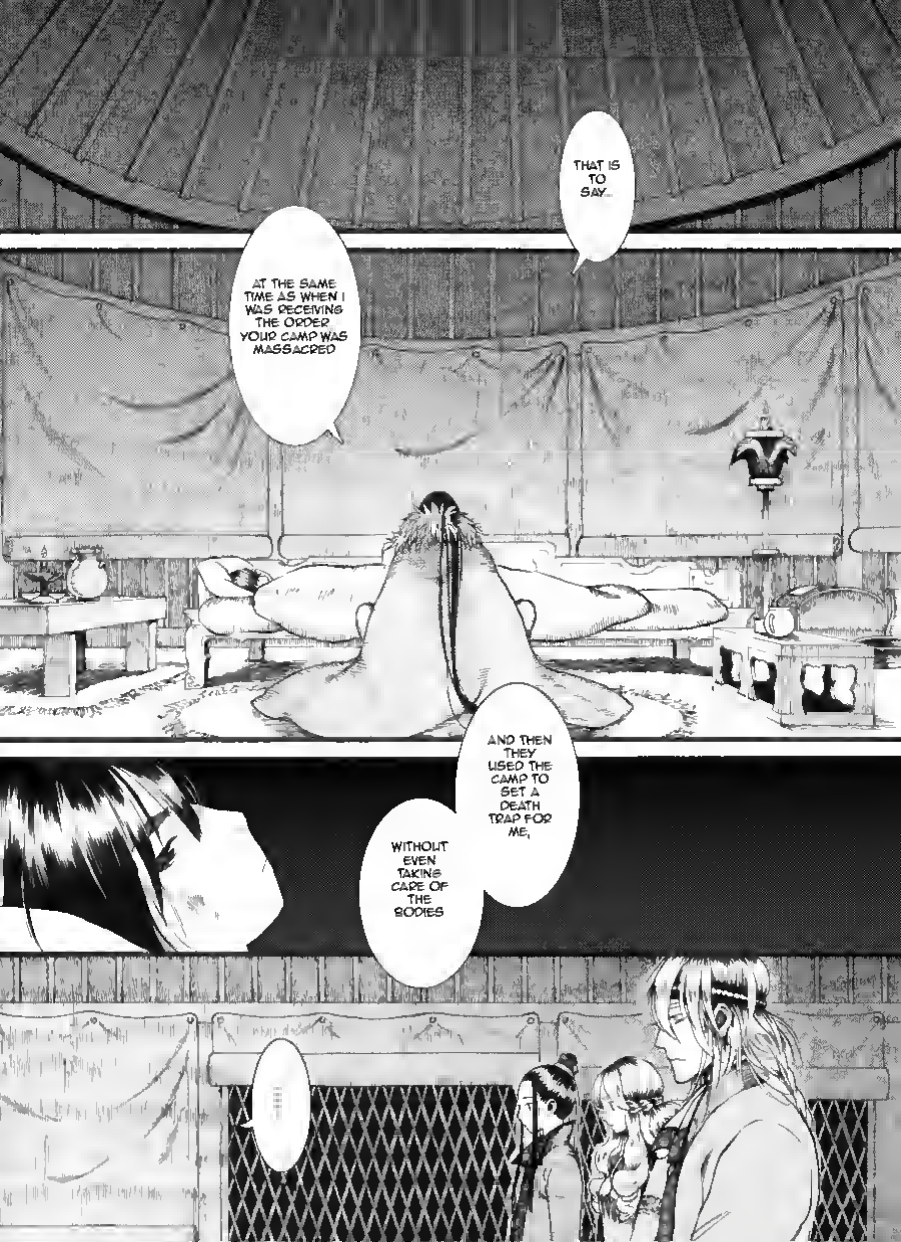
NOTHING VITAL WAS INJURED.
THE GENERAL IS STRONG AND SHOULD RECOVER AFTER SOME REST
GO BACK AND GET SOME SLEEP. WE WILL WATCH OVER HIM
OUR PURSUERS REPEATED?
THAT IS ALSO WHAT I AM WORRIED ABOUT

TO GIVE UP SO EASILY. HE MUST HAVE SOMETHING ELSE PLANNED
HE'S NOT AFRAID THE GREAT KHAN WILL FIND OUT IF THIS DRESS ON?
OH ... HE WAS NEVER AFRAID THAT THE GREAT KHAN WOULD FIND OUT?
CHANG GE!
..... COULD IT BE THAT..
CHANG GE, THAT CHILD IS AWAKE!

MIMI, DON'T JUST BARGE IN LIKE THAT
DIDN'T YOU SAY TO CALL YOU THE MINUTE HE WAKES?
CHILD?
IT'S JIANG DAN'S GRAND-SON,
PERHAPS THE ONLY ONE WHO MANAGED TO ESCAPE
BRING ME TO HIM
HEY!

CAN YOU TAKE IT EASY?
TAKE ME TO HIM

CHANG'E,
THE GENERAL IS HURT?
WHERE WERE YOU EARLIER?
WERE YOU IN DANGER?
IT'S NOTHING, RELAX
AREN'T YOU THE SAME
.....
STUBBORN FOOL!


THAT IS TO SAY...
AT THE SAME TIME AS WHEN I WAS RECEIVING THE ORDER YOUR CAMP WAS MASSACRED
AND THEN THEY USED THE CAMP TO SET A DEATH TRAP FOR ME,
WITHOUT EVEN TAKING CARE OF THE BODIES
HHH

I'M SORRY
WILL YOU AVENGE US?
THE GREAT KHAN
THE LESSER KHAN
ALL THE TURKS, KILL THEM ALL

YOU WILL AVENGE US RIGHT?
DON'T TELL ME YOU DO NOT KNOW
YOU ARE KHITAN

长歌行

（卷二十）

编绘 夏达

助理 宝龙 阿望 包半

Summer Zoo 夏天动漫有限公司

长歌行 电子阅读平台

U17.com 有妖气原创漫画

DON'T TELL ME YOU DO NOT KNOW
YOU ARE KHITAN
SERIOUSLY

...YOU'VE ALREADY ADOPTED HIM, YET YOU DON'T EVEN PROTECT OR SPEND TIME WITH HIM,
NOT SO LOUD
A BIT MORE AND HE WOULDN'T HAVE MADE IT
SHH
GENERAL DUOBI
YOU MAY GO
FATHER

NOTE: THE PRESENT GREAT KHAN'S NAME IS ASHINA DUOBI, AT THE TIME THIS OCCURED HE WAS STILL A GENERAL.

FEELING BETTER?
I DIDN'T LOSE.
I GAVE ASHINA SE-ER A BEATING BEFORE THEY RELEASED THEIR WOLVES
I DIDN'T MAKE YOU LOSE FACE
FATHER.
WHERE IS JIANG DAN? IS HE HEAVILY INJURED?
HE HAS ALREADY RETURNED TO HIS TRIBE

SUN,
IS IT BECAUSE HE KILLED ASHINA SE-ER'S WOLVES?
WHAT I WANT IS A SHARP SWORD.
UNDER-STAND?
NOT A CHILD WHO ONLY KNOWS HOW TO HIDE BEHIND OTHERS
WHY?

YOU REALLY DIDN'T KNOW?
WHY AM I WITH THE TURKS?
I ALSO DON'T KNOW,
I JUST OVERHEARD GRANDFATHER SAYING TO GRAND-MOTHER
"LET'S JUST PRETEND HE IS NOT KHITAN, IT'S BEST THIS WAY"
NOW THAT YOU KNOW

YOU WILL AVENGE US, RIGHT?
LITTLE FRIEND,
GIVE US SOME TIME
I KNOW HOW YOU FEEL RIGHT NOW,
BUT YOU MUST HAVE FAITH IN THE TIES BETWEEN YOU AND GENERAL SUN
GIVE US A LITTLE TIME.
ALRIGHT?
BE IT VEANGENCE OR KILLING,
NEITHER ARE THINGS THAT SHOULD BE DONE IN HASTE

YOU WISH TO SEE ME?
WHO SENT YOU?

OUR STRATEGIST WANTED ME TO BRING THIS MESSAGE TO GENERAL DOU...
SAYING HE CAN AID US IN OUR TIME OF NEED
ARE YOU GENERAL DOU?
HAND IT OVER!
BOSS?
GET ME A HORSE!

I'LL LEAVE THIS PLACE TO YOU!
THERE'S AN EMERGENCY, I HAVE TO GO BACK TO SEE HIM!
HEY!
.....
WAIT! WHERE ARE YOU GOING?
THE OLD MASTER TOLD YOU TO TAKE CHARGE OF THIS CARAVAN!
OUT OF MY WAY!
GOOD FELLOW, YOUR HORSE IS EXHAUSTED.
WILL YOU BE RESTING WITH US FOR THE NIGHT, OR...
COLLAPSE
HEY!
QUICK! GET ME A BOWL OF SALT WATER!

SO...
THIS IS WHY FATHER IS SO ANGRY
YOU BELIEVE WHAT THAT KID SAID?
DO YOU WISH TO FURTHER CONFIRM THIS?
THOUGH IT'S HARD TO EXPLAIN...
BUT THIS HERE TELLS ME THAT HE IS NOT LYING
ALTHOUGH JANGDAN'S TRIBE IS DEAD
MANY MORE KHITAN AS WELL AS THEIR ROYAL FAMILY ARE LIVING FURTHER EAST OF WHERE WE ARE RIGHT NOW

I HAVE TO GO FIND OUT...
WHO I AM
YOU CAN CUT THE CRAP WITH ME,
WHETHER YOU ARE A TURK, OR A KHITAN,
MAKES NO DIFFERENCE AT ALL TO A MIXED-BLOOD LIKE ME
THAT'S WHY YOU GUYS...
THAT'S ENOUGH
I WILL DO IT
BOSS, WHATEVER YOU SAY,

IT'S DIFFERENT FOR YOU,
SO AHEAD AND RETURN TO THE CENTRAL PLAINS
LI CHANG GE,
WE MAY DIE IN PURSUING THIS MATTER BUT WE'LL DIE WITH NO COMPLAINTS
HONESTLY SPEAKING
EVEN IF YOU DIDN'T RELEASE ME, I WOULD ESCAPE ON MY OWN
BUT...
NOT NOW

I HAVE NEVER FELT REGRET FOR ANYTHING I DID ON THE BATTLEFIELD
JUST LIKE HOW YOU HANS ALSO TREAT TURKS WITHOUT MERCY
VERY WELL
I HAVE KILLED MANY WARRIORS FROM HAN
RAZED CITIES, PILLAGED FOOD-STORES
WHATEVER YOU MAY THINK I TREAT YOU AS A BROTHER NOW
YOU MAY LEAVE WHENEVER YOU WISH
TODAY, I SWEAR ON OUR BROTHER-HOOD
FOR AS LONG AS I LIVE,
I WILL NOT INITIATE HOSTILITIES AGAINST THE HAN

THIS PROMISE
IS WELL WORTH ME RISKING MY LIFE
LOOKS LIKE ASHINA SE-EP HAS RECEIVED THE AP-PROVAL OF THE GREAT KHAN
IF THE GREAT KHAN DOES NOT WITHDRAW HIS ORDER WE WILL BE LIKE THE EGG SMASHED AGAINST THE ROCK IF WE TRY TO RESIST
NOT TOO LONG AGO I SENT A MESSENGER OUT HOPING HE COULD GAIN AN AUDIENCE WITH THE GREAT KHAN,
BUT IT LOOKS LIKE THAT MAY NOT WORK

WHO DID YOU SEND?
THE MERCHANT WHO TRADED WITH US
THE LESSER KHAN'S ARMY WILL BE ARRIVING SOON, LET US RETREAT FOR NOW
EAST TO THE KHITANS SOUTH TO GREAT TANG
IN YOUR OPINION
WE CANNOT RETREAT
KHITAN IS A VASSAL STATE OF THE TURKS IF WE ESCAPE TO KHITAN
THEY WILL PROBABLY CAPTURE ME TO HAND ME OVER TO THE GREAT KHAN
AS FOR TANG...
I HAVE NO INTENT TO LEAVE THE GRASSLANDS
MUJIN, YOU WILL GO INTO BATTLE WITH ME
TAKE ALONG ALL THE MALES WHO ARE TALLER THAN A SABER

WAIT!
CHANGGE, YOU LEAD THE WOMEN AND CHILDREN AWAY FROM HERE, THE FURTHER THE BETTER
IF WE SURVIVE, DON'T LET OUR ENEMY USE MY MEN'S WOMEN AND CHILDREN AGAINST THEM
IF WE ARE DEAD, YOU GUYS WILL BE FINE EVEN IF YOU ARE CAUGHT
THINK OF A WAY TO SWAY THE GREAT KHAN
IF YOU WANT US TO LIVE,

CAN YOU GET ON A HORSE ... IN YOUR CURRENT CONDITION?
YOU GUYS REALLY HAVE A LOT OF FAITH IN ME
THINK FAST! WE WON'T BE ABLE TO HOLD THEM FOR LONG
VERY WELL, I WILL FIRST RECALL THE EIGHTEEN RIDERS OF YANYLIN FROM THE TRADE ROUTE TO REINFORCE US
ASHINA SE-ER WILL NEED SOME TIME BEFORE HE CAN MOVE ADDITIONAL MEN HERE FROM HIS CAMP.
WITH HIS CURRENT FORCES, EVEN IF I HAVE TO MAKE HIM CHASE ME IN CIRCLES I CAN DELAY HIM FOR AT LEAST TEN DAYS

TAKE CARE
MAIN CAMP OF THE TURKS, THE KHAN'S RESIDENCE
AS I REACH THE SHORES OF EDZHIL TURN BACK AND LOOK AT THE CAPITAL
LET MY CARRIAGE REACH FANGLIN

AS LONG AS MY INTEGRITY IS INTACT
WHAT CAN THEY DO BY FORCING ME INTO EXILE?
ALAS, THAT MY LIFE IS WITHOUT HAPPINESS,
THOSE LOYAL AND CAPABLE, DRIFT FURTHER AWAY EACH DAY
THE NATURAL ORDER IS SUBVERTED, TO BE BORN INTO THIS ERA IS TO SUFFER

AN EXCELLENT "CROSSING THE RIVER", AS EXPECTED FROM A LADY OF LUOYANG
.....
KHATUN OF THE TURKIS PRINCESS Y CHENG OF THE SUI DYNASTY
SOMEONE LOW AND DESPICABLE LIKE MYSELF CAN HARDLY BE COMPARED TO HIM
HOWEVER MR GU YUAN WAS VIRTUOUS IN HIS ACTIONS AND UPRIGHT IN HIS CHARACTER.
PRINCESS... I BEG YOU DON'T SAY THAT
JUST ADDRESS ME BY KHATUN
THE SON SUCCEEDS THE FATHER AFTER HIS DEATH I HAVE ALREADY MARRIED FOUR HUSBANDS.
AND EVEN CONCEIVED AN ILLEGITIMATE CHILD WITH THE SON OF MY FIRST HUSBAND

I AM A FAR CRY FROM A VIRTUOUS PERSON
IF NOT FOR THE PRINCESS' INTERCESSION
THE LATE EMPEROR WOULD H VE DIED AT YAN GATE,
IF THE PRINCESS H D NOT ENDURED SHAME TILL THIS DAY,
HOW COULD YOUR HIGHNESS OBTAIN YUWEN HUAJI'S HEAD TO REASSURE THE LATE EMPEROR SO HE COULD REST IN PEACE?
PLEASE, PRINCESS, DO NOT SPEAK OF YOURSELF IN THAT MANNER...
AS THE MUD IS TO THE LILY, S THE SNOW AND FROST RE TO THE PINE*,
YOUR SERVANT ...
AS IF A KNIFE WAS PLUNGED INTO HER HEART
IF THE PRINCESS HAD NOT OBTAINED THE TITLE OF KHATUN
HOW COULD THE EMPRESS BRING THE LAST DESCENDANTS OF THE SUI DYNASTY AS WELL AS I TO SEEK REFUGE AMONG THE TURKS?

*READ TRANSLATOR'S NOTES

AH, JINSE
IF MY BROTHER HAD HEEDED YOUR GRANDFATHER'S WORDS IT WOULD NOT HAVE COME TO THIS
YOU ARE BUT A LONE WOMAN, YET YOU STILL INSIST ON HELPING ME PLOT REBELLION.
I ASK TOO MUCH OF YOU
MY LADY, ISN'T IT CONSTANTLY ON MY MIND TOO?
THE RETURN OF THE SUI DYNASTY
PRINCESS...
SOON
CIYI
A SMALL BORDER TOWN

OLD MASTER!
WHAT SHOULD WE DO?
AH DOU, CONTACT THE EIGHTEEN RIDERS OF YANYUN,
OTHER THAN LUO SHIRA, TAKE THEM TO REINFORCE THE PRINCESS, BE QUICK!
YES!

WHAT?!
WHAT'S THE REASON?
IT WAS NOT MENTIONED IN THE LETTER
MY GUESS IS THAT SHE HERSELF COULD NOT BE CERTAIN AT THE TIME OF WRITING
WHAT'S THE MATTER, OLD MAN QIN
THE PRINCESS HAS RUN INTO SOME TROUBLE
ASHINA SUN'S CAMP, WHERE SHE IS RIGHT NOW, IS BEING ATTACKED BY THE LESSER KHAN
THE RIDERS OF YANYUN GO TO CONTAIN THE SITUATION, NOT TO FIGHT A WAR
THE CRUX OF THIS SITUATION LIES NOT ON THE BATTLE FIELD, OR ON THE LESSER KHAN
THE EIGHTEEN RIDERS OF YANYUN WILL NOT BE ENOUGH! WE SHOULD
THE MERCHANT FROM THE WESTERN REGIONS, SHA SOUL, IS AN HONORED GUEST OF THE GREAT KHAN
YOU MEAN
IF THE GREAT KHAN'S WILL IS SET, IT'S USELESS NO MATTER HOW MANY MEN WE SEND

SHA BOLI HAS INDEED BEEN DISCUSSING THE SPICE TRADE WITH US RECENTLY...
BUT HE'S INFAMOUS FOR BEING GREEDY AND RUTHLESS, BESIDES, EVEN IF WE MANAGE TO REACH THE GREAT KHAN, WE MIGHT NOT ACCOMPLISH ANYTHING
YOU ARE THINKING OF ...
REACHING THE GREAT KHAN THROUGH SHA BOLI?
CORRECT
SACRIFICES HAVE TO BE MADE IF THE SITUATION CALLS FOR IT
YES,
GO WITH LUO SHIBA AND FIND OUT WHY THE LESSER KHAN ATTACKED SPEED IS OF THE ESSENCE
XUFE!
IF THE PRINCESS WILLS IT, SHE CAN TAKE ADVANTAGE OF THE SITUATION AND ESCAPE
YES!
.....
OLD MASTER, WE CAN ACTUALLY MAKE USE OF THIS SITUATION AND RETRIEVE THE PRINCESS

BUT SHE HAS CHOSEN TO ASK US FOR ASSISTANCE
I UNDERSTAND
SO
VERY GOOD

TRANSLATOR'S NOTES:

THE SONG "CROSSING THE RIVER" SANG BY LADY JINGSE IS A POEM BY QU YUAN LAMENTING HIS EXILE CAUSED BY CORRUPT OFFICIALS WHO INFLUENCED THE KING OF CHU. I TOOK SOME LIBERTY IN TRANSLATING THE FEW LINES SHE SANG SO THAT THE MEANING IS CLEARER IN ENGLISH. (PAGES 19-20)

"KHATUN" IS THE TITLE GENERALLY GIVEN TO THE WIFE OF THE GREAT KHAN. WHEN EMPEROR YANG OF SUI WAS SURROUNDED BY TURKS AT YAN GATE, PRINCESS YICHENG GAVE THE THEN GREAT KHAN MISINFORMATION THAT THE NORTH WAS IN DANGER OF ATTACK. THE KHAN WITHDREW HIS TROOPS FROM THE SOUTH AND THE EMPEROR WAS SAVED.

YUWEN HUAJI WAS A GENERAL OF THE SUI DYNASTY WHO LED A COUP AGAINST EMPEROR YANG OF SUI, KILLING HIM. HE WAS EVENTUALLY CAPTURED AND EXECUTED.

(PAGE 21-22)

"AS THE MUD IS TO THE LILY, AS THE SNOW AND FROST ARE TO THE PINE," HERE LADY JINSE IS SAYING THAT THE MUD ON THE RIVERBED IS UNSIGHTLY, BUT IT IS VITAL FOR THE GROWTH OF THE LILY. THE FROST AND SNOW LOOKS LIKE IT IS HAMPERING THE GROWTH OF THE PINE, BUT THEY ARE ALSO ITS SOURCE OF WATER.

(PAGE 22)

CHOUKAKOU VOL 4, CHAPTER 20

END

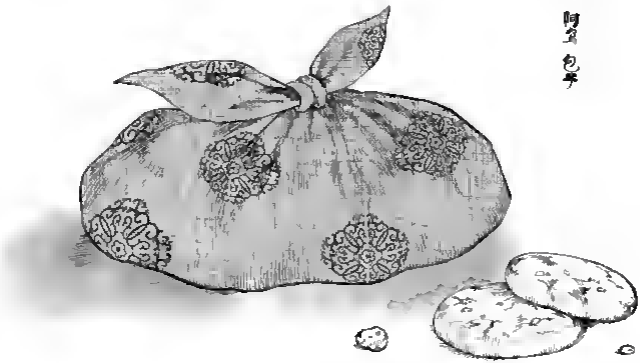
TRANSLATED BY: PENGUINSINTHEBASEMENT

长歌行

（卷二十一）

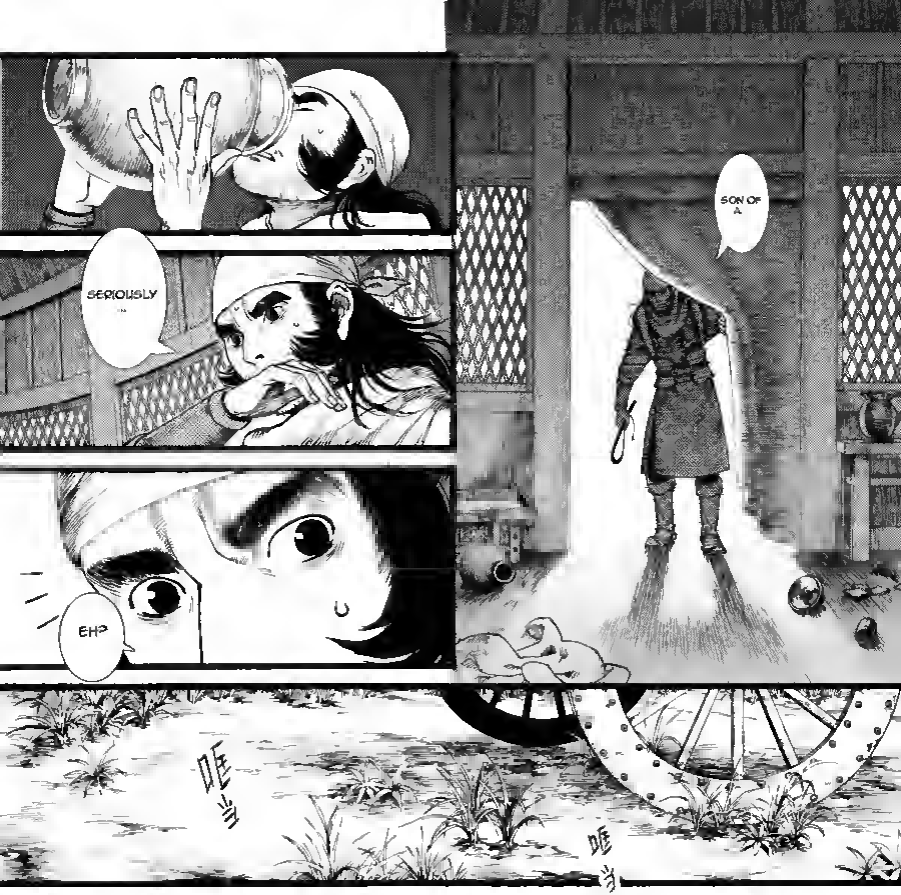
编绘：某某

助理：宝儿 阿宝 包子



CAMP OF ASHINA SUN
ANYONE?
HEY!!
...

WHERE DID EVERYONE GO?!
GUYS?!
WHAT THE HELL HAPPENED HERE!


SERIOUSLY
...
EH?
SON OF A
唰
唰

CHANG GE

TO AVOID THE BATTLE,
TO THE SOUTH
WHERE ARE WE HEADED?
YOU'VE BEEN UP THE ENTIRE NIGHT
YOU SHOULD COME IN AND GET SOME REST TOO
IT WAS NECESSARY TO TRAVEL THROUGH THE NIGHT WE'LL CHANGE SHIFTS LATER WHEN NIGHT FALLS,
DON'T WORRY ABOUT ME
MR STRATEGIST!
YA LLIO IS BACK!
MR STRATEGIST!

THE MESSAGE?
I HAVE DELIVERED IT INTO THE HANDS OF "GENERAL DOU"
OH AND I WAS WORRIED YOU WOULDN'T SEE THE SIGN I LEFT BEHIND
I'M NOT BLIND!!
WHAT ARE YOU GUYS UP TO?
WHERE ARE YOU GOING?
EXCELLENT, YOUR JOB IS NOT OVER YET THOUGH
SEND THIS OVER, QUICKLY
WHAT ABOUT THE GENERAL?

FINE FOR THE MOMENT
THOUGH IT'LL BE HARD TO SAY IF THIS DRAGS ON
HEY! GET ME A CHANGE OF HORSE!
AFTER YOU DELIVER THE MESSAGE GO STRAIGHT TO THE GENERAL.
HE WILL BE AT THE CAMP
AYE
HEY!
WAIT A MINUTE!
WATER AND DRIED GRAINS

I'M NOT SOMEONE WHO BEARS GRUDGES, OKAY?
THANKS
AH?
.....
TAKE SOME TIME TO VISIT YOUR FAMILY, THEY ARE IN THE CARAVANS AT THE BACK
SET OUT SOON THOUGH THE WEATHER LOOKS ABOUT TO TAKE A TURN FOR THE WORSE

LOCATION WHERE THE LESSER KHAN HAS PITCHED CAMP
ASHINA SUN HAS BEEN YELLING INSULTS AT US FOR HALF A DAY
HE ONLY LEFT A MOMENT AGO
LET HIM DO WHAT HE WANTS,
HE PROBABLY WANTS TO TRY HIS LUCK BEFORE OUR REINFORCE-MENTS ARRIVE
IGNORE HIM
YES!
I HAVE ALSO ORDERED MEN TO KEEP AN EYE ON HIM FROM AFAR
OUR SPY IS STILL IN HIS CAMP.
HE WON'T BE ABLE TO ESCAPE US

轰隆隆隆
……
THE SPRING RAINS THIS YEAR ARE MUCH EARLIER THAN EXPECTED

BROTHER, HERE'S FOOD FOR THE JOURNEY
NO NEED, I STILL HAVE SOME
.....
TAKE IT! MOTHER MADE THIS HERSELF
MY STRATEGIST SPECIALLY INSTRUCTED US NOT TO LET YOU EAT FOOD PREPARED BY OTHERS
WEIRDO
ASHINA SUN'S CAMP

THE LESSER KHAN STILL HAS MEN WATCHING US.
LIGHT THE LAMPS WITHIN ALL OUR TENTS
WHERE ARE CHANG GE AND THE REST NOW?
THE WOUND HAS SPLIT AGAIN.
THEY SHOULD STILL BE WITHIN THIS AREA
YOU'RE LIKE THIS JUST FROM GETTING ON A HORSE, WHAT WILL HAPPEN WHEN WE ACTUALLY START FIGHTING?
SHOULDN'T YOU WORRY ABOUT YOURSELF FIRST?
OUCH! NOT SO HARD!
STOP MOVING!

KEEP YOURSELF WARM OR THE PAIN WILL CAUSE YOU TO START COUGHING AGAIN
YOU'RE NOT EVEN FULLY RECOVERED YET
AND HERE YOU ARE MESSING AROUND
MIMI,
DO YOU HAVE SISTERS?
„NOT IN MY FAMILY,
BUT THERE WERE MANY GIRLS WHO WERE OF SIMILAR AGE IN THE TRIBE
I HAD NO LACK OF BROTHERS „
BUT NOT A SINGLE GIRL WHO WAS CLOSE TO MY AGE

THE MOST I SAW, WAS MY MOTHER'S SIDE PROFILE,
DAY AFTER DAY, DAY AFTER DAY
I NEVER EXPECTED THAT ONE DAY, THERE WILL BE SOMEONE,
SOMEONE THAT WILL CHOOSE TO RELY ON ME, AND SOMEONE I CAN RELY ON
NEVER ABANDONING ONE ANOTHER,
THROUGH THICK AND THIN

STOP IT!!
MIMI, WILL YOU LEAVE THE GRASS-LANDS WITH ME?
I WON'T LEAVE,
SO PLEASE... STOP IT...
LET'S LEAVE TOGETHER

WHEN THIS IS OVER,
WE'LL LEAVE THIS PLACE TOGETHER
WE'LL FORGET OUR WOES,
AND LIVE A LIFE OF HAPPINESS ALRIGHT?
I SEE YOU. GET AWAY FROM THIS HERE

MIMI,
HAVE I EVER TOLD YOU ABOUT THE PLACE WHERE I GREW UP?
FAR, FAR AWAY IN THE SOUTH,
A LIVELY AND BEAUTIFUL PLACE
YOU WON'T BE ABLE TO SAVE ANYONE,
PLEASE, JUST GO
I'VE NEVER HAD A SISTER ACCOMPANY ME,
WE CAN VIEW THE PEACH BLOSSOMS AND FLY KITES TOGETHER

I HAVEN'T SEEN YOU IN FEMALE CLOTHING YET
THAT'S RIGHT
ALL KINDS OF SMALL ACCESSO-RIES
DRESSES, JEWELLERY, ROUGE,
WE CAN PICK THEM OUT TOGETHER,
EVEN PRETTIER
AS PRETTY AS PLUM CANDY?
VERY
ARE THE PEACH BLOS-SOMS PRETTY?
IT'S LIKE I CAN ALMOST SEE THEM
AH...
A VERY LIGHT SHADE OF RED
ARE THEY RED?

LEAVE QUICKLY,
THIS CRISIS WILL NOT BE RESOLVED
MUST IT BE LIKE THIS?
DO NOT ASK ME WHY,
I WILL NOT TELL YOU

IF I AM DETERMINED TO STAY,
WILL YOU USE THE DRIED GRAINS YOU HAVE PREPARED FOR ME?

CHOUKAKOU, VOL 4, CHAPTER 21

END

TRANSLATED BY:PENGUINSINTHEBASEMENT

TRANSLATOR'S NOTES:

WELL, THAT WAS....UNEXPECTED.
LOOKS LIKE WE'LL BE DELVING INTO MIMI'S PAST AND FINDING OUT WHY SHE'S DOING THIS NEXT CHAPTER.

MEANWHILE, IN AN ALTERNATE UNIVERSE...

IF... I AM DETERMINED TO STAY,
WILL YOU USE THE DRIED SPRAINS YOU HAVE PREPARED FOR ME?

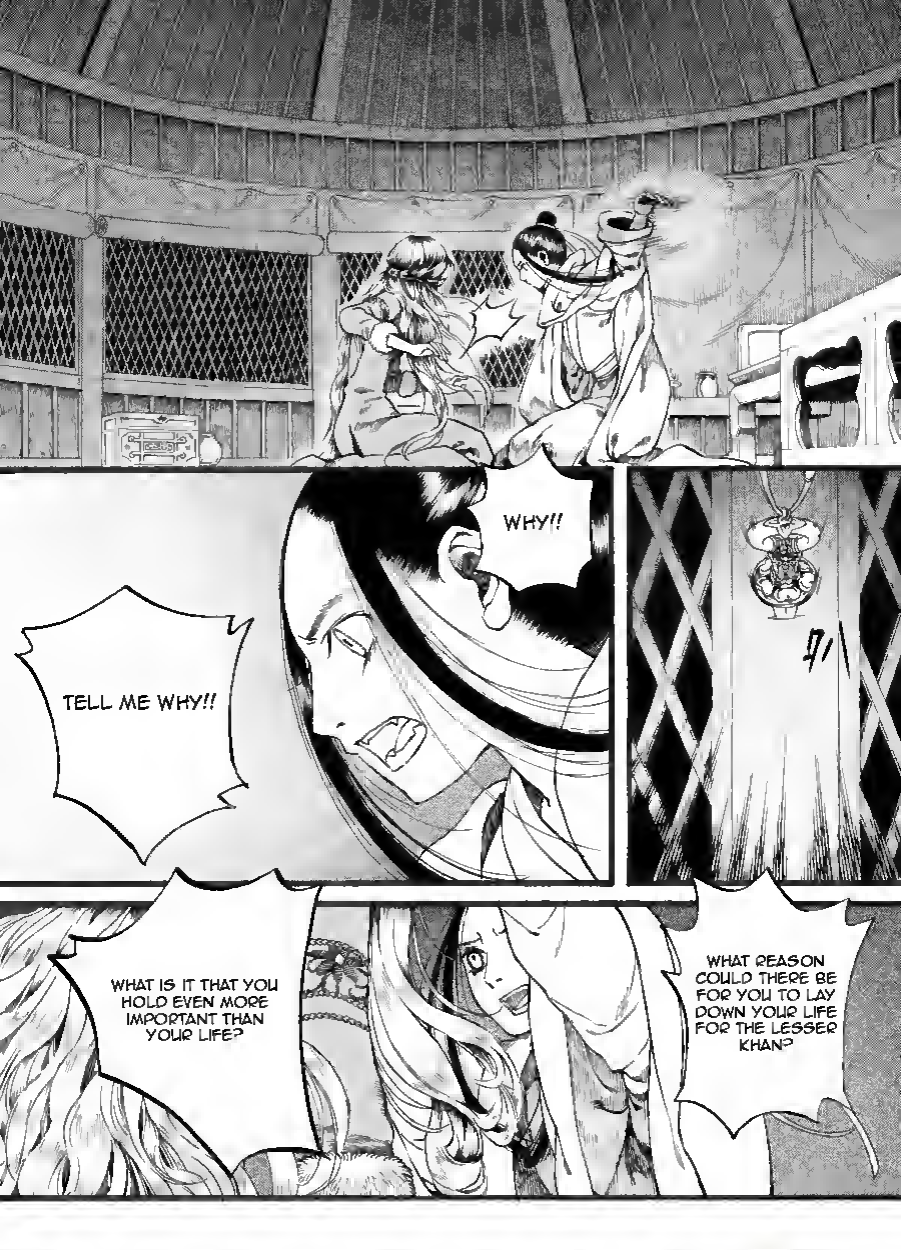
YOU
WHEN DID YOU FIND OUT?
I'VE BEEN SUSPECTING EVERYONE I'VE COME INTO CONTACT WITH,
EVERYONE, EXCEPT FOR YOU.

EVEN WHAT I DID JUST NOW
WAS JUST ME TRYING MY LUCK
I DIDN'T THINK IT WOULD BE YOU,
NOT BECAUSE YOUR SUBTERFUGE WAS FLAWLESS.
BECAUSE I KNEW THAT DEEP WITHIN YOU, YOU DESIRE ME TO LIVE
YOU TRICKED ME
JUST LIKE HOW RIGHT NOW FROM THE DEPTH OF MY HEART I WISH FOR YOU TO LIVE

KILL ME,
DON'T HAND ME OVER TO THE KHITANS OUTSIDE
OR ELSE...
SOONER OR LATER YOU WILL DIE BY MY HAND

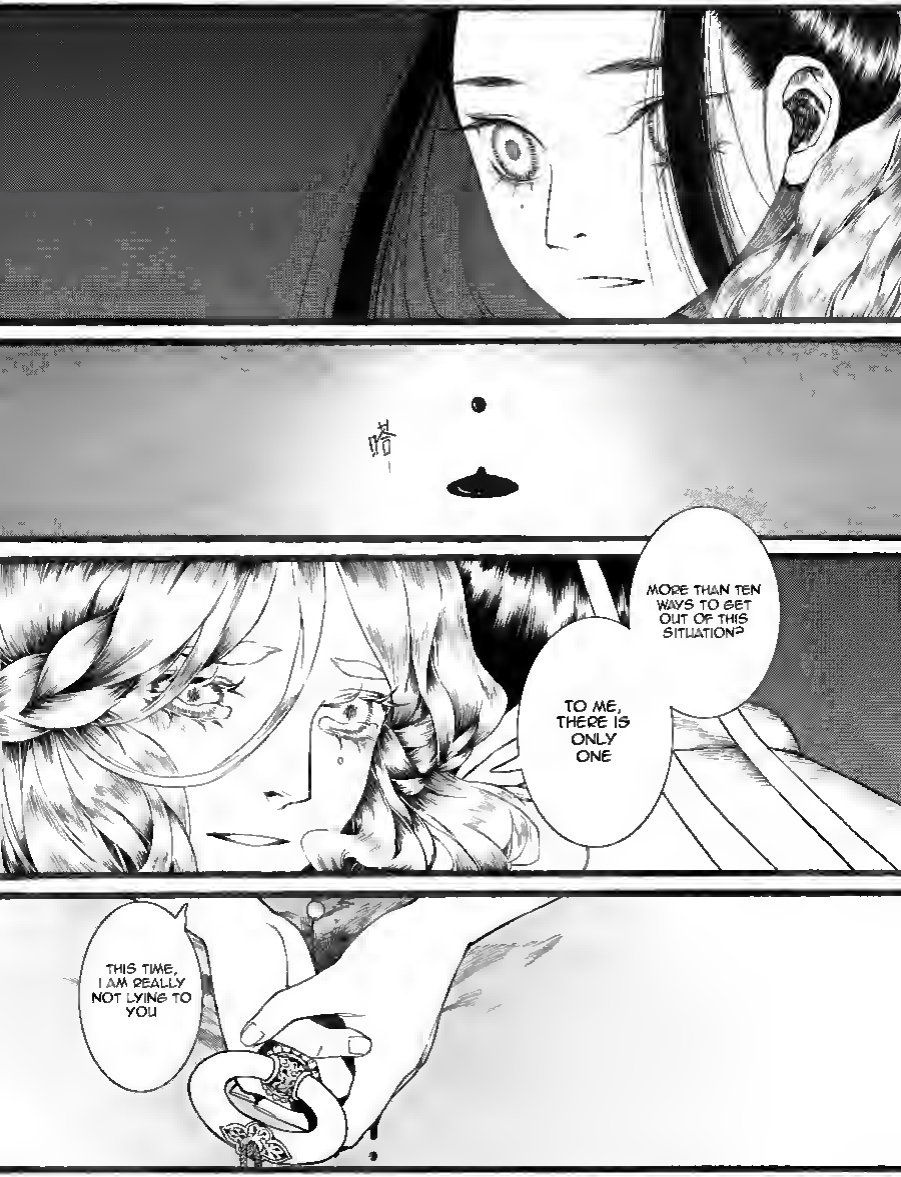
ASHINA SUN'S CAMP
I FEEL LIKE SOMETHING IS WRONG WITH MR STRATEGIST
WHY?
JIANG DAN'S GRANDSON WAS STAYING IN HIS TENT SINCE THE BEGINNING.
WHY DID HE MOVE HIM TO SOMEONE ELSE'S BEFORE HE LEFT?
THAT'S WHAT YOU SPENT THE WHOLE DAY THINKING ABOUT?
SOME-THING'S WRONG
HIS CHARACTER IS TO HOLD ON TIGHTLY TO THINGS THAT ARE IMPORTANT TO HIM.
YOU TWO ARE PRETTY SIMILAR

SO CAUTIOUS THAT A PERSON LIKE ME HAS NO IDEA WHAT YOU GUYS ARE THINKING
ANYWAY,
I DON'T REALLY CARE ABOUT THE WAY YOU GUYS THINK,
I BELIEVE IN THE PROM-ISES MADE BETWEEN US
CAN'T ARGUE WITH THAT


WHY!!
TELL ME WHY!!
WHAT IS IT THAT YOU HOLD EVEN MORE IMPORTANT THAN YOUR LIFE?
WHAT REASON COULD THERE BE FOR YOU TO LAY DOWN YOUR LIFE FOR THE LESSER KHAN?

YOU AREN'T EVEN FROM THE GRASS-LANDS
WHY DO YOU CARE SO MUCH ABOUT ALL THIS?
I JUST NEED YOU TO STOP WHAT YOU'RE DOING!
DO YOU UNDER-STAND?
I CAN THINK OF MORE THAN TEN WAYS FOR YOU TO GET OUT OF THIS SAFELY!
GO BACK TO YOUR HOMETOWN
BUT WITHOUT ME, YOU WOULD HAVE DIED FROM YOUR FEVER
WITHOUT YOU,
I WOULD HAVE DIED THE DAY THEY SENT ME HERE

WE DON'T OWE ANYTHING TO ONE ANOTHER
LISTEN TO ME!
GIVE ME THE DAGGER
THE SITUATION IS NOT AS SAD AS YOU THINK IT IS,


MORE THAN TEN WAYS TO GET OUT OF THIS SITUATION?
TO ME, THERE IS ONLY ONE
THIS TIME, I AM REALLY NOT LYING TO YOU

YOU IDIOT!!!
STUPID, STUPID WOMAN!!

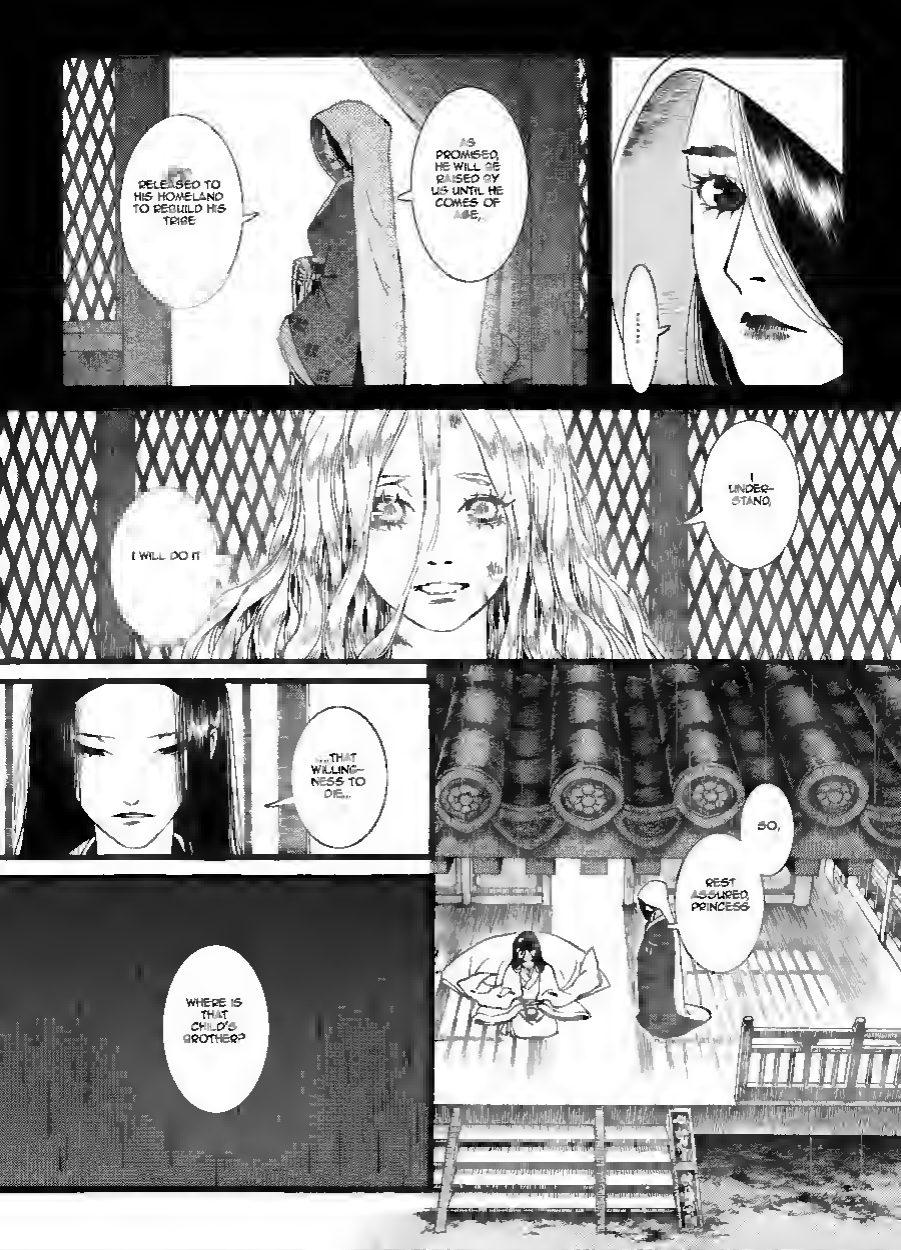
LET GO! QUICKLY!!
CHANG-E...
STOP TALKING!!
THE JUICE FROM THE ROOTS OF THE TUNTUN GRASS, BOILED WITH OX MARROW,
THE PEOPLE FROM MY TRIBE SMEAR IT ON THEIR ARROW-HEADS, FOR USE AGAINST FOXES AND WOLVES
I DON'T REALLY KNOW WHAT HAPPENS IF YOU INGEST IT,
BUT IF IT COMES INTO CONTACT WITH YOUR BLOOD, IT IS LETHAL

THERE'S ALSO A SMALL JAR OF IT IN THE CHEST OVER THERE
IT'S YOURS NOW
STOP TALKING LIKE THIS
THAT'S RIGHT..
I APPLIED IT TO YOUR DAGGER WHILE YOU WEREN'T LOOKING,
YOU ..!!
SO.. JUST LISTEN TO .. WHAT I HAVE TO SAY
WHAT YOU WISH TO KNOW I CANNOT TELL YOU.
THIS ISN'T YOUR FAULT

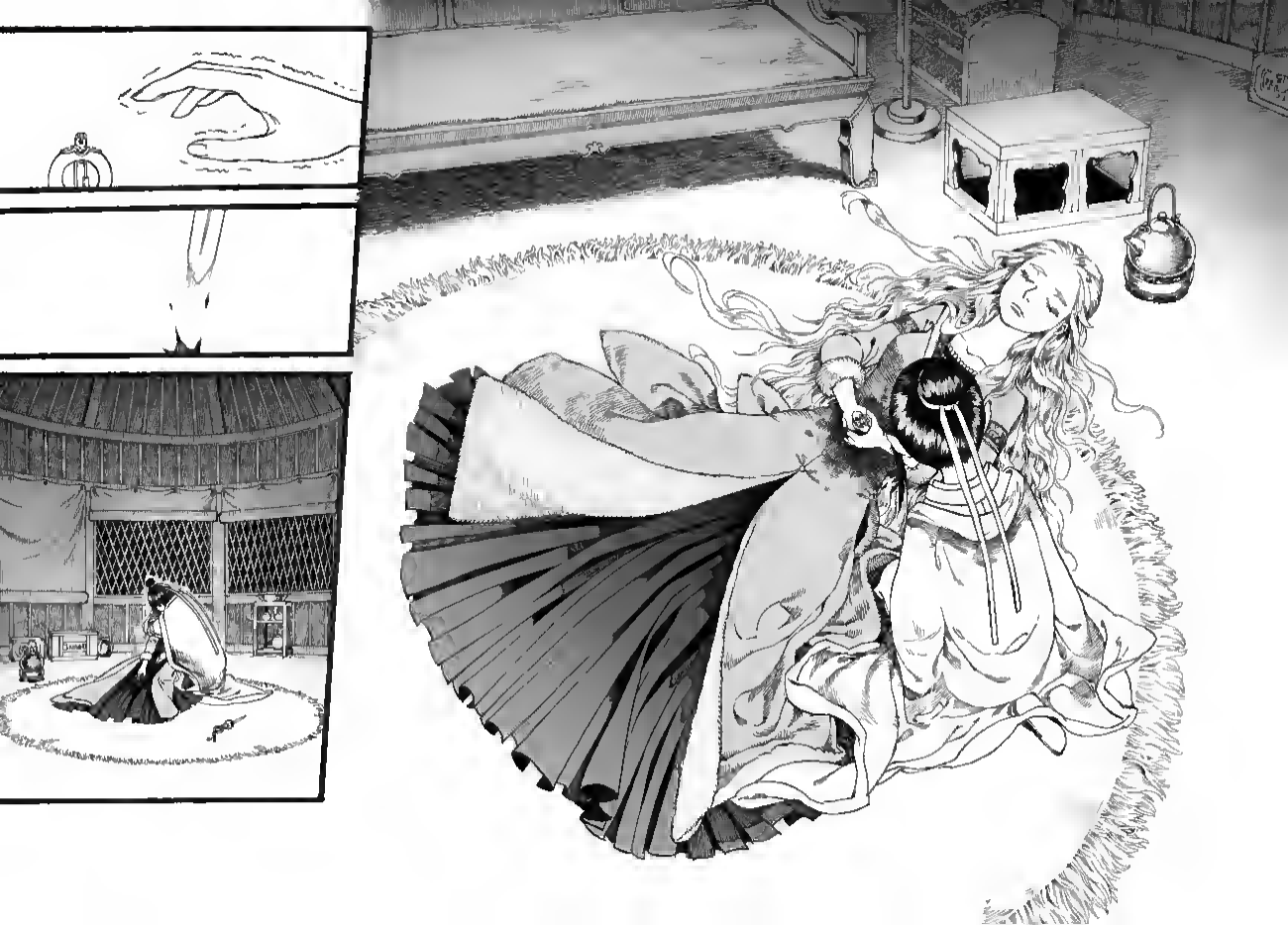
IT WOULD HAVE BEEN BETTER...
IF I HAD DIED THAT DAY

IT IS PARTICULARLY DAMP OUTSIDE. WON'T YOU COME IN?
PRINCESS
OH? WHY IS THAT?
THE BATTLE SHOULD BE DRAWING TO A CLOSE SOON?
YES, THIS TIME, WE ARE SURE TO SUCEED
THE FIRST TIME I LAID EYES ON THAT CHILD,
WAS IN A SEA OF CORPSES
IS SHE RELIABLE?
THE AGENT WE SENT IS STILL WITHIN THEIR CAMP

ALL THE MEN-FOLK OF HER TRIBE WERE KILLED BY THE KUNA TRIBE
IT WAS ONLY HER POSITION AS THE TRIBE LEADER'S DAUGHTER AND BECAUSE SHE SAVE HERSELF TO THE LEADER OF THE KUNA TRIBE, THAT SHE SAVED THE LIFE OF HER FOUR YEAR OLD BROTHER
THE KUNA TRIBE WAS LATER DESTROYED BY THE TURKS.
THAT CHILD KNELT IN THAT FIELD OF BLOOD AND PROMISED US THAT SHE WAS WILLING TO DO ANYTHING
IN RETURN FOR HER BROTHER'S LIFE
ACCEPTED
ON THE CONDITION THAT SHE FULFILL HER ROLE AS A SPY IN THE [illegible] OF ASHINA SUN
MY LADY,
PLEASE WAIT!
YOU MENTIONED THAT THE CHANCES OF ME SURVIVING IS ONE OUT OF TEN.
WHAT WILL HAPPEN TO MY BROTHER IF THEY KILL ME...?


AS PROMISED, HE WILL BE RAISED BY US UNTIL HE COMES OF AGE.
RELEASED TO HIS HOMELAND TO REBUILD HIS TRIBE
.....
I UNDER-STAND.
I WILL DO IT
...THAT WILLING-NESS TO DIE...
SO,
REST ASSURED, PRINCESS
WHERE IS THAT CHILD'S BROTHER?

DEAD
HE DIED IN THE PLAGUE THREE MONTHS AGO
.....
IF THAT CHILD MANAGES TO RETURN,
BURY HER AND HER BROTHER IN THEIR HOMELAND
YES



轰隆ん
MR STRATEGIST?
MR STRATEGIST ARE YOU ALRIGHT?
MR STRATEGIST?
GO TAKE A LOOK
DID YOU HEAR SOME-THING?
IT SOUNDED LIKE MR STRATE" GIST'S VOICE
SOMETHING HAPPENED TO MR STRATEGIST!!

MP STRATEGIST IS MISSING!
WE'RE ALSO MISSING ONE OF THE HORSES!
QUICK SEARCH!
COUGH
COUGH, COUGH
COUGH

THUMP
COUGH
COUGH
COUGH
COUGH
PANT
PANT
PANT

MIMI,
I'M SO TIRED
YOU LIE THERE, COLD AND ALONE,
LEAVING ME IN THIS WORLD,
DESOLATE AND FRIEND-LESS
LET ME JOIN YOU, MIMI

CHOUKAKOU, VOL 4, CHAPTER 22

END

GOODBYE, MIM!
YOU WILL BE MISSED.

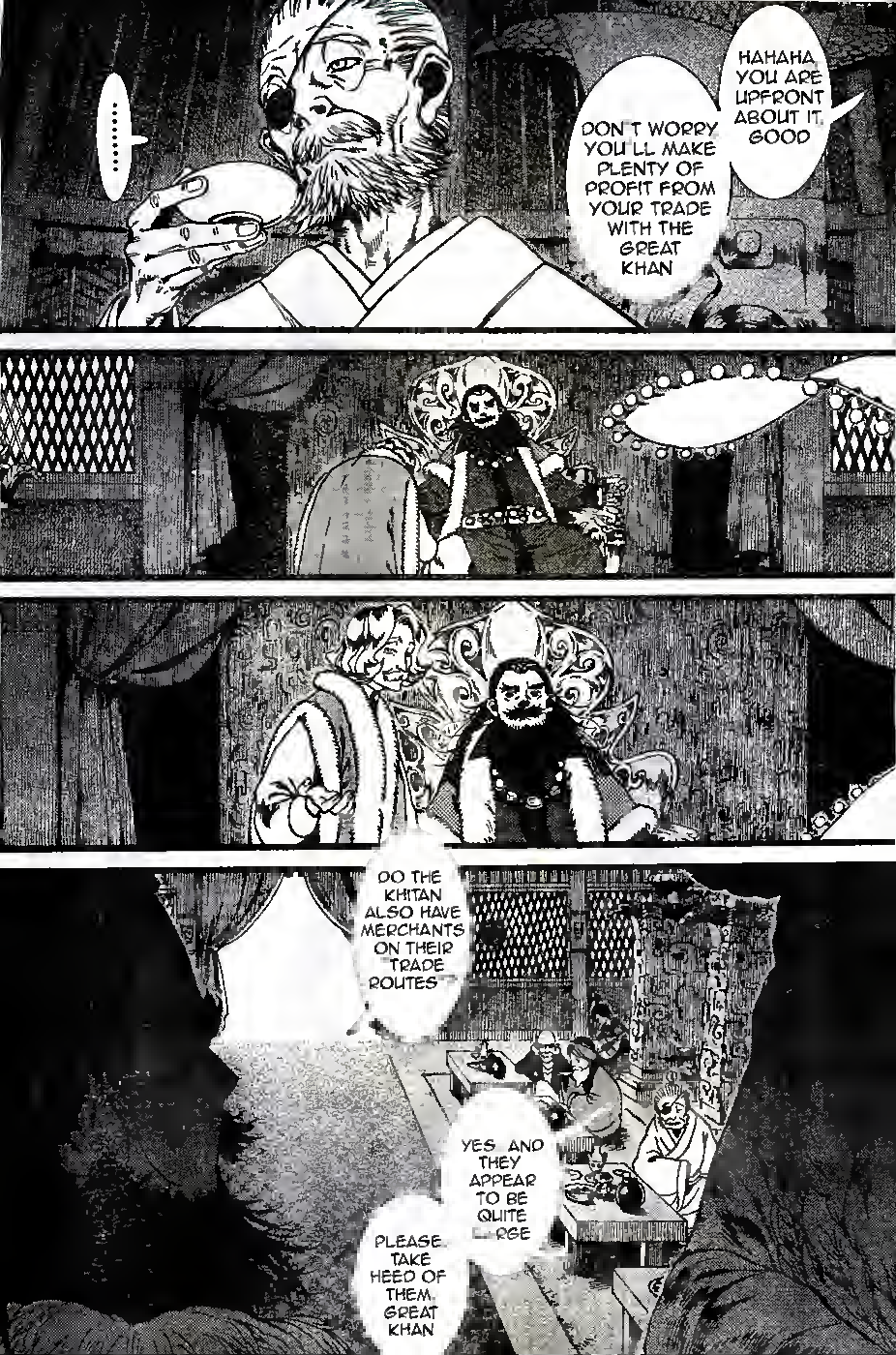
TRANSLATED BY: PENGUINSINTHEBASEMENT

長歌行
中国歴史絵巻
THE ATMOSPHERE, CHANGES BIT BY BIT, AROUND CHANG GE
ちょうかこう
YJCウルトラ
[長歌行]
最新刊 第3巻
好評発売中
!!
夏達
CHAPTER 33
EACH INDIVIDUAL'S EMOTIONS

CI YI
WHAT? HE'S NOT HERE?
YES
DOU LEFT, A WHILE AGO
IF YOU WANT TO HAND HIM A MESSAGE, THEN I WILL....
.....
OLD MAN QIN, TOO?
HE'S NOT HERE EITHER?

MR DOU TOLD US THAT THIS PERSON IS GREATLY IMPORTANT TO HIM
HE MUST TALK TO HIM, DIRECTLY
WHAT ABOUT SIR QIN? BRING HIM HERE AT ONCE
GREAT KHAN'S TENT

MR QIN, PLEASE DO NOT FORGET YOUR PROMISE
OF COURSE, THREE TENTHS OF THE TEA AND SILK PROFITS


.....
DON'T WORRY YOU'LL MAKE PLENTY OF PROFIT FROM YOUR TRADE WITH THE GREAT KHAN
HAHAHA YOU ARE UPFRONT ABOUT IT GOOD
DO THE KHITAN ALSO HAVE MERCHANTS ON THEIR TRADE ROUTES
YES AND THEY APPEAR TO BE QUITE RGE
PLEASE TAKE HEED OF THEM, GREAT KHAN

ARE YOU..
A HAN?
YES
THANKS TO THE PROTECT-ION THAT THE GREAT KHAN HAS BESTOWED UPON ME
I AM TRULY GREATFUL OF THE MANY BENEFITS I HAVE RECIEVED
YOU ARE MY HONORED GUEST
HAVE AS MUCH WINE AND MEAT AS YOU NEED
I HOPE WE CAN CONTINUE MAKING MANY MORE PROFITS IN THE DAYS TO COME

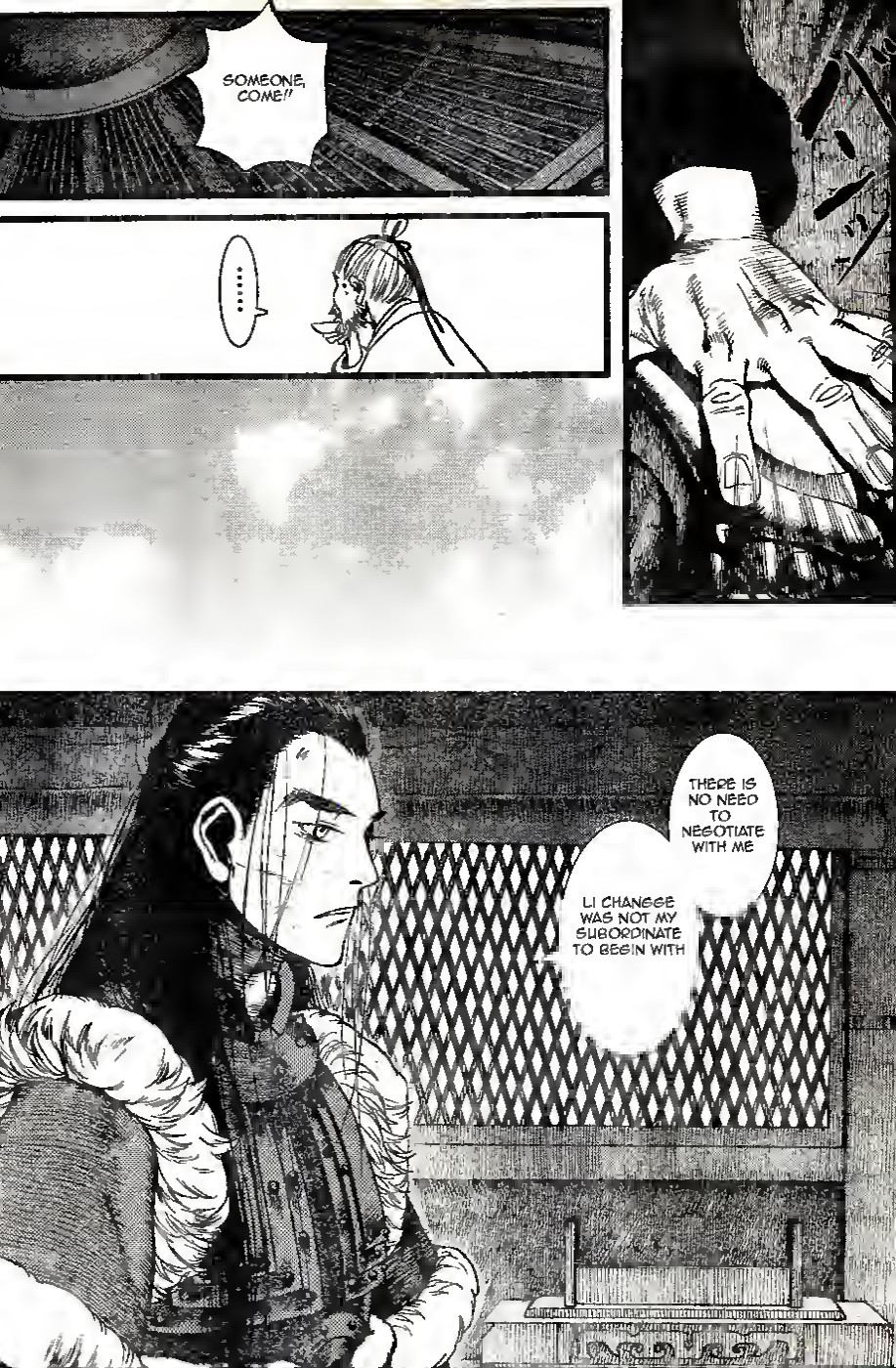
ASHINA SUN MAIN CAMP
I HAVE RECEIVED ORDERS FROM MY LORD
AND HAVE BROUGHT ALONG THE 18 RIDERS OF YANYUN, AS REINFORCE-MENTS
YOUR LORD?

MY LORD IS THE CAPTAIN OF SHUO PROVINCE, LI CHANGGE
HE WAS ENTRUSTED WITH SHUO BY THE LATE GOVERNOR OF SHUO, GONGSUN HENG
AND WAS ENTRUSTED BY THE KING OF YAN WITH THE 18 RIDERS OF YANYUN
REMEMBER THIS WELL
FIRST, YOU MUST TELL HIM WHAT OUR RELATIONSHIP WITH THE PRINCESS...
AND THEN TELL HIM THAT YOU ARE THE HEAD OF THE "YANHANG MEN"
THE LORD OF THE 5 "TRADE ROUTES"
YOU MUST SHOW THEM THE INFLUENCE OF THE PRINCESS
AND HINT AT HOW OUR POSITION IS RELATED TO THE PRINCESS

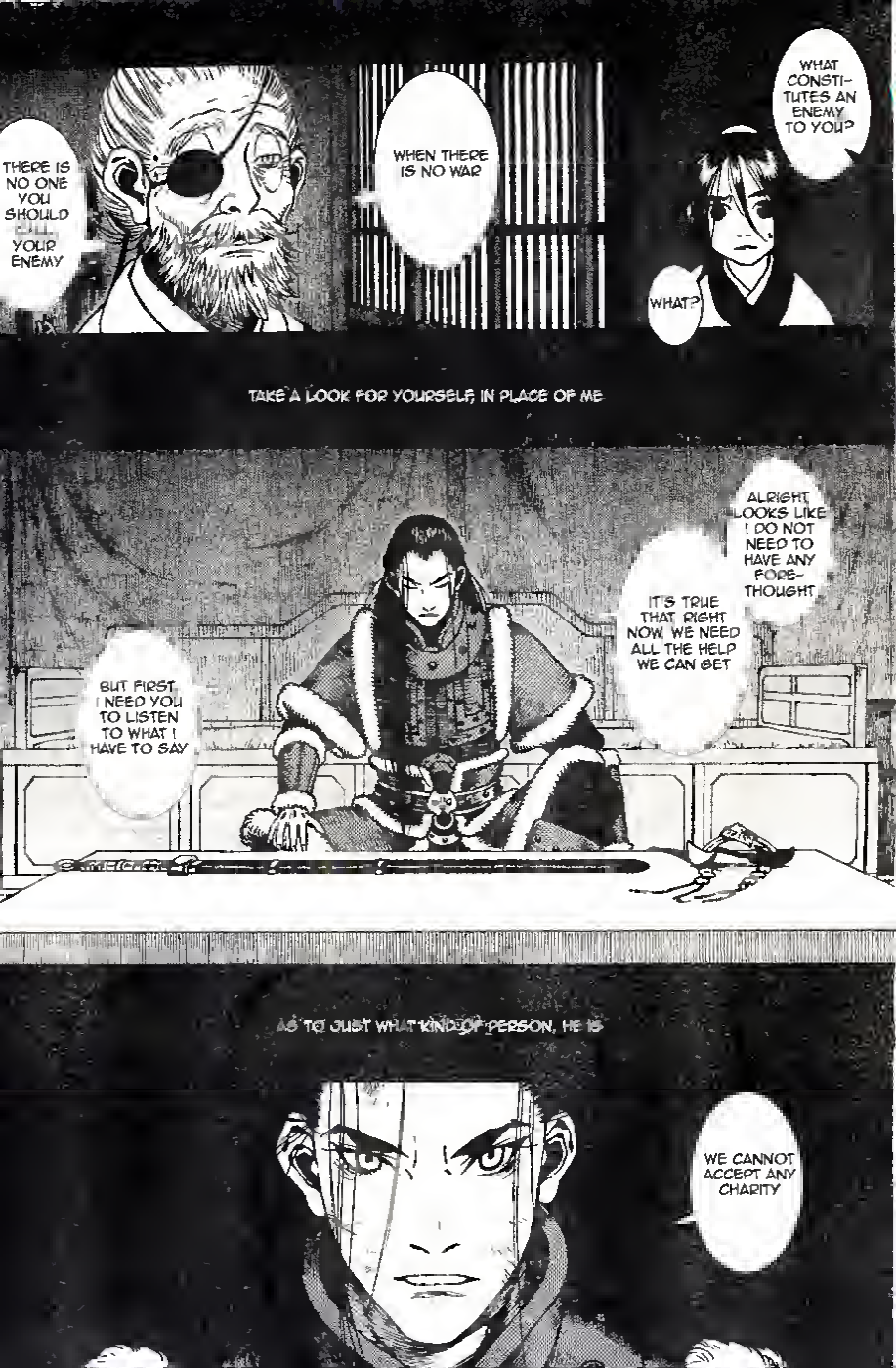
YES
IF YOU DO THIS YOUR RELATIONSHIP WITH YOUR OPPONENT WILL NO LONGER BE THAT OF MASTER AND SERVANT
AND HE WILL HAVE NO CHOICE BUT TO FOMR AN ALLIEANCE WITH YOU
ARE YOU TALKING ABOUT OUR STRATEGIST, LI CHANGGE
THE PRINCESS, I BELIEVE....
DON'T COME OFF TOO STRONGLY
SHALL I SPEAK TO HIM MYSELF
WANTS US TO FORM AN ALLIANCE, WITH THEM

I FORGOT TO ASK, BUT
DO YOU TRADE WITH THE KHITAN, AS WELL?
THE KHITAN ARE TOO POOR
THEY AREN'T COMPARABLE TO THE TURKS IN WEALTH
ALL WE DO IS TRADE THEIR LEATHER FOR OUR FOOD
I BET YOU DON'T MAKE MUCH MONEY WITH THEM DO YOU?
...NOW THAT YOU MENTION IT, THANKS TO THE GREAT KHAN...
HMM?
THE LATE GENERAL SUN, WAS TOO GREEDY
AND EXTREMELY BARBARIC

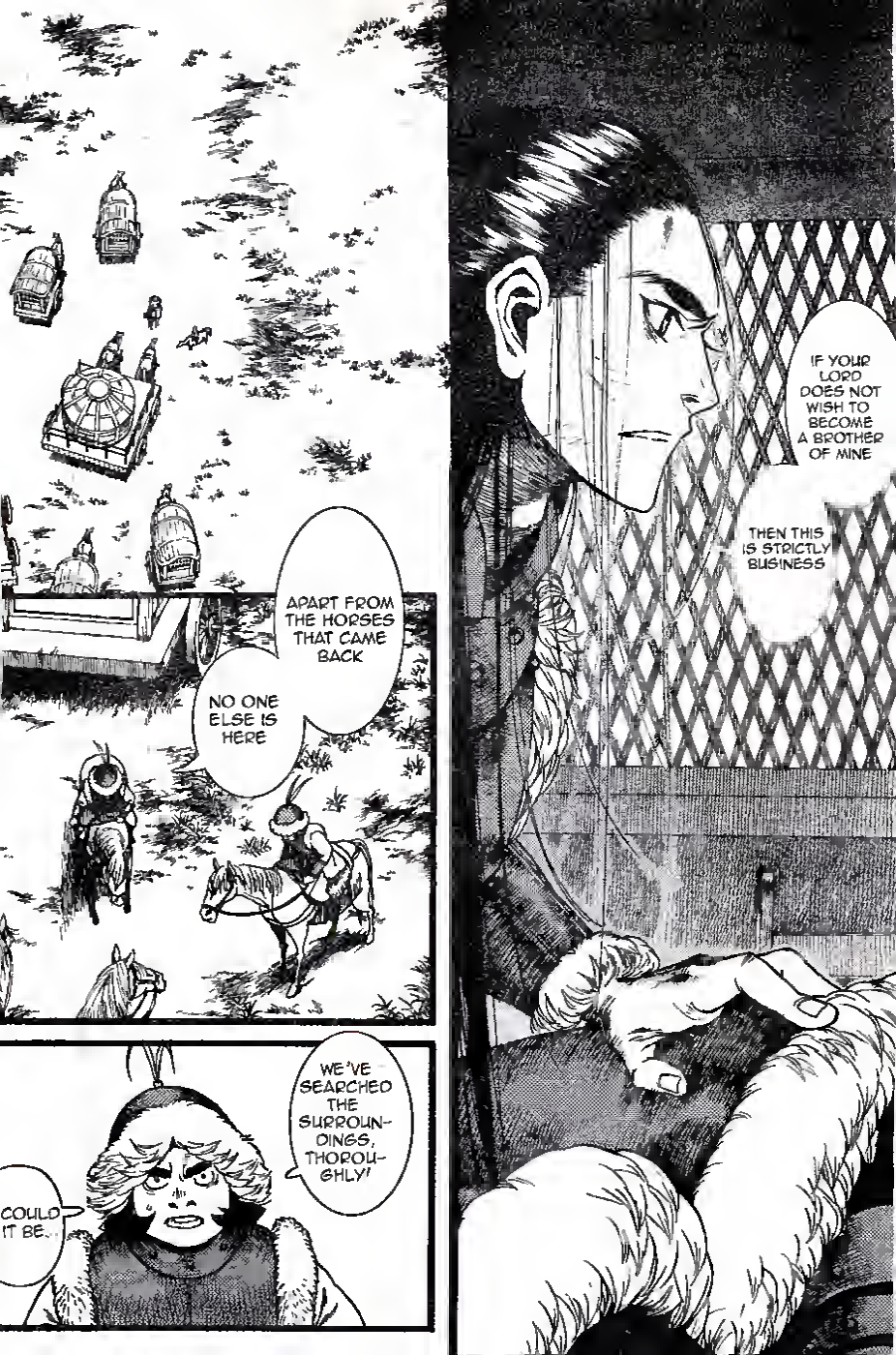
HE USED THE KHITAN LIKE RAGS, AND THEN, ON A WHIM, SLAUGHTERED THE ENTIRE TRIBE
HOW INHUMANE OF HIM, HEHEHE
I HEAR THAT THIS WAS THE REASON THE GREAT KHAN GOT ANGRY
AND SENT THE LESSER KHAN TO SUBDUE HIM
NOW THE NORTH-EASTERN AREAS HAVE BECOME EASIER TO TRADE WITH
HAHA


SOMEONE, COME!!
.....
THERE IS NO NEED TO NEGOTIATE WITH ME
LI CHANGGE WAS NOT MY SUBORDINATE TO BEGIN WITH

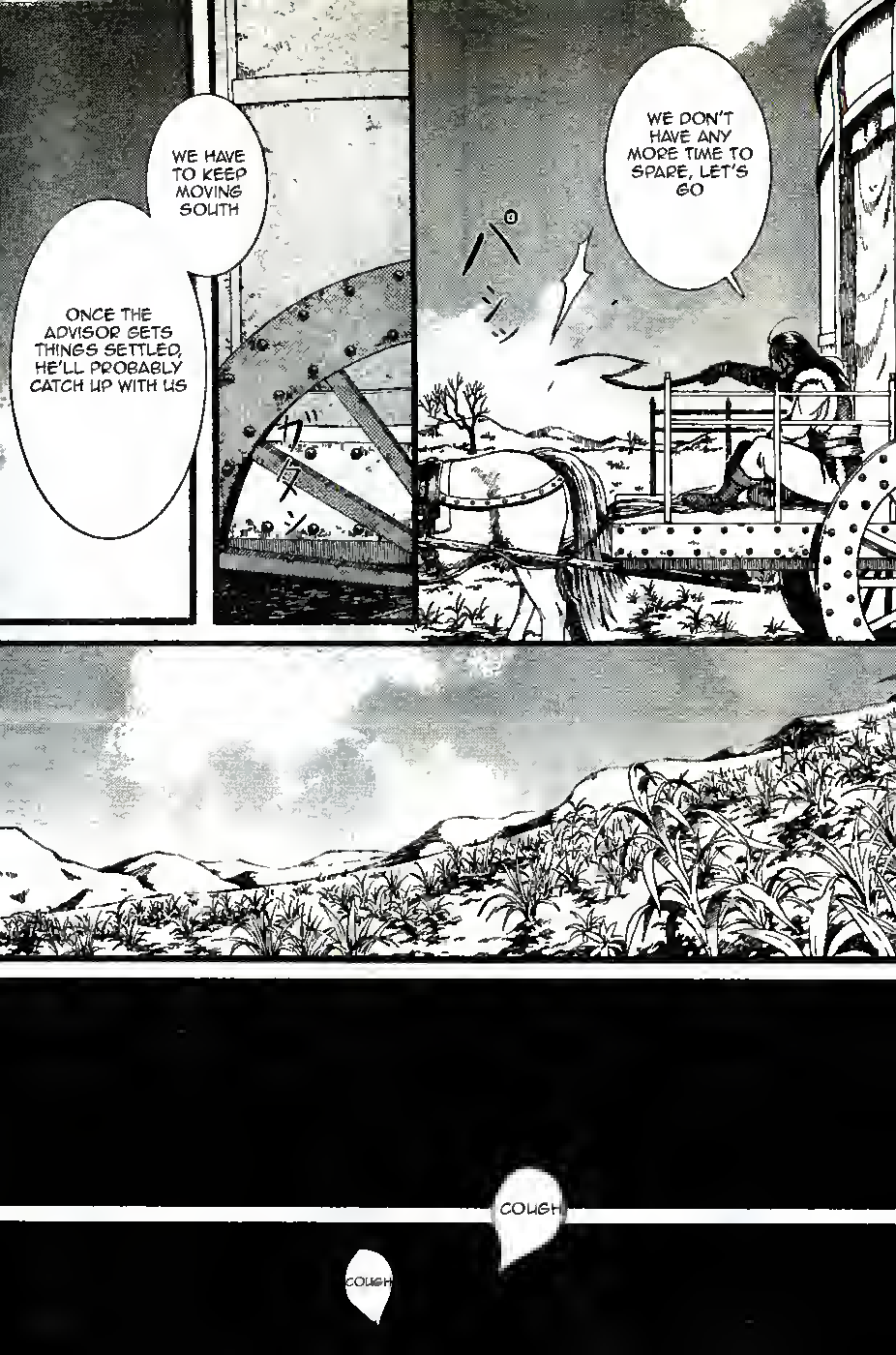
WHAT?
I WAS SAVED BY HIM COUNTLESS TIMES
HE IS FREE HE CAN GO WHEREVER HE WISHES TO GO
RIGHT NOW, HE IS HEADING SOUTH, ALONG WITH MY TROOPS, YOU CAN CATCH UP TO HIM THERE
HA
DO NOT WORRY
RIGHT NOW, THE OLD MAN IS GOING TO THE GREAT KHAN WITH A SCHEME IN MIND
SO MY DUTIES ARE TO USE THE 18 RIDERS OF YANYUN, TO PROTECT GENERAL SUN
WHY ARE WE JOINING UP WITH THEM
THEY'RE OUR ENEMIES, RIGHT?
LITTLE CHILD


THERE IS NO ONE YOU SHOULD CALL YOUR ENEMY
WHEN THERE IS NO WAR
WHAT CONSTITUTES AN ENEMY TO YOU?
WHAT?
TAKE A LOOK FOR YOURSELF, IN PLACE OF ME
BUT FIRST I NEED YOU TO LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY
IT'S TRUE THAT RIGHT NOW, WE NEED ALL THE HELP WE CAN GET
ALRIGHT, LOOKS LIKE I DO NOT NEED TO HAVE ANY FORE-THOUGHT
AS TO JUST WHAT KIND OF PERSON, HE IS
WE CANNOT ACCEPT ANY CHARITY

PLEASE MAKE 3 REQUESTS
THAT WILL REPAY YOUR FAVOR TO US
...WAIT A MINUTE...
THERE'S NO NEED FOR THAT
YOU DON'T HAVE TO FEEL OBLIGATED TO REPAY US
I WANT TO SET THE RECORD STRAIGHT


IF YOUR LORD DOES NOT WISH TO BECOME A BROTHER OF MINE
THEN THIS IS STRICTLY BUSINESS
APART FROM THE HORSES THAT CAME BACK
NO ONE ELSE IS HERE
WE'VE SEARCHED THE SURROUNDINGS, THOROUGHLY!
COULD IT BE...

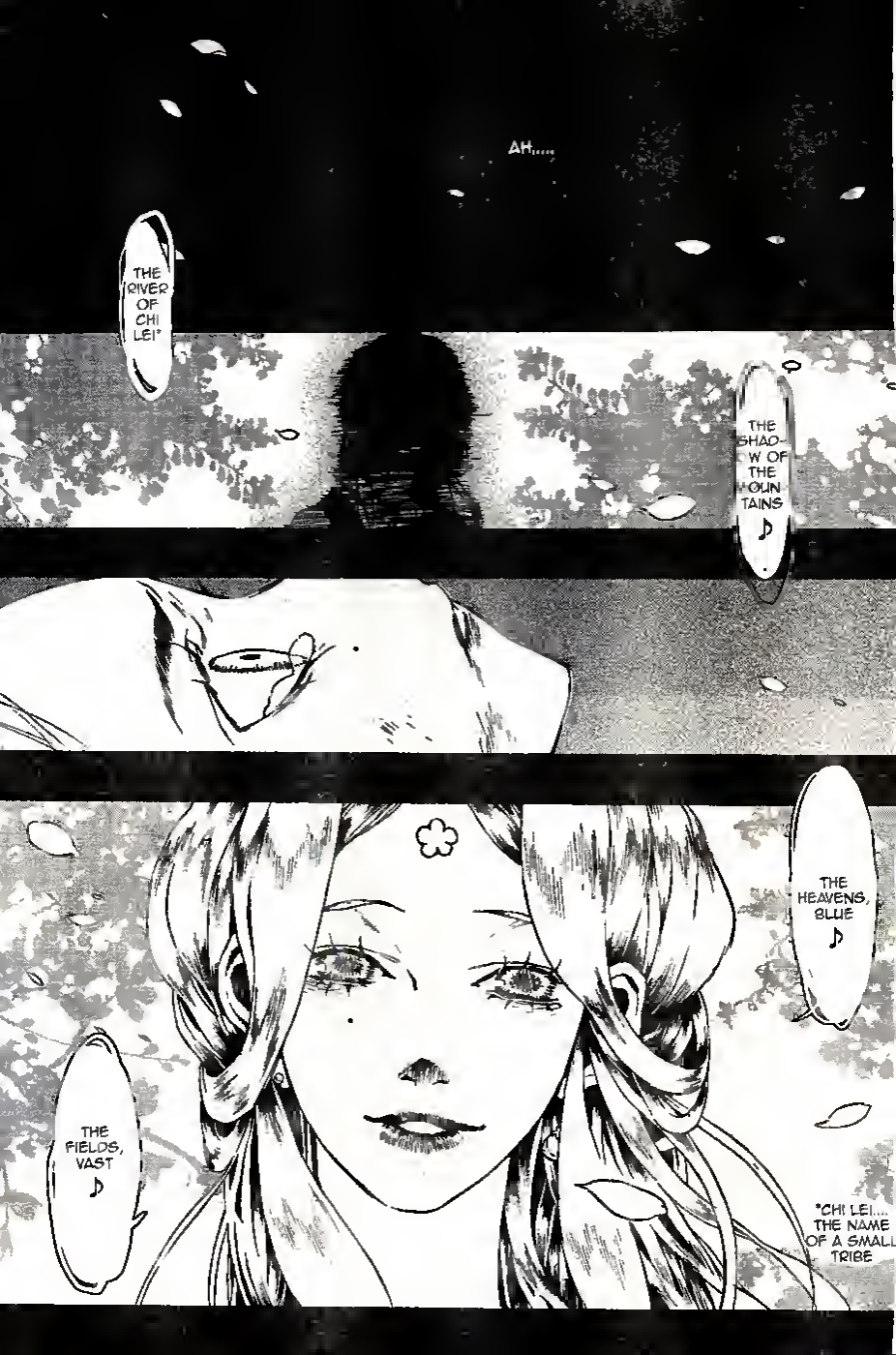
SHUT UP
WHAT REASON COULD HE HAVE OF RUNNING AWAY NOW?
IF THE ADVISOR WANTED TO RUN AWAY, HE COULD'VE DONE IT A LONG TIME AGO
I WONDER WHAT HE'S DOING, RIGHT NOW?
THE LAST ORDER I GAVE THE ADVISOR, WAS TO MOVE SOUTH
R.... RIGHT....
SINCE OUR STRATEGIST IS SMART....


WE DON'T HAVE ANY MORE TIME TO SPARE, LET'S GO
WE HAVE TO KEEP MOVING SOUTH
ONCE THE ADVISOR GETS THINGS SETTLED, HE'LL PROBABLY CATCH UP WITH US
COUGH
COUGH

COUGH
I...
COUGH
I HEAR A COUGHING NOISE.
COUGH
SOMEONE IS COUGHING?
COUGH
AH!
IT'S ME....

YOU'RE LIKE THIS AGAIN
I'M NOT GONNA TAKE CARE OF YOU IF YOU KEEP THIS UP
STOP THINKING ABOUT COMPLICATED THINGS LIKE THAT
AND LEARN TO TAKE CARE OF YOURSELF
MIMI.....
DON'T GO
PLEASE DON'T GO! MIMI!

DON'T LEAVE ME ALONE!
YOU SHOULDN'T DIE, IN THIS PLACE
WHAT'S YOUR PATH?
WHAT ABOUT YOU?
THE PATH THAT SIR GONGSUN TOOK WAS FOR THE PEOPLE


AH....
THE RIVER OF CHI LEI*
THE SHAO-W OF THE MOUN TAINS ♪
THE HEAVENS, BLUE ♪
THE FIELDS, VAST ♪
*CHI LEI.... THE NAME OF A SMALL TRIBE

WHEN THE WINDS BLOW THE GRASS LOWERS, AND COWS AND SHEEP COME OUT ♪

WHAT... WAS THAT

HUH, EVERY-ONE'S HERE?
DID THAT CHILD WAKE UP?
NO, SHE IS STILL SLEEPING
MISTER, WE'LL TAKE IT FROM HERE
GOOD TIMING
WE WERE JUST TALKING ABOUT WHERE YOU WERE HEADING TO
WE'RE ABOUT TO ENTER HAN TERRITORY
SO YOU GIRLS SHOULD FOLLOW THE ROAD OUTWARDS, SO THAT YOU CAN RETURN TO YOUR HOMELAND

MY VILLAGE WAS BURNED DOWN BY THE TURKS NOTHING IS LEFT
MY PARENTS, BROTHERS, THEY'VE ALL DIED. I AM THE ONLY SURVIVOR
I'VE HAD 2 CHILDREN THAT I BORE BETWEEN MYSELF AND A TURK
BUT THEY BOTH DIED
I WOULD NEVER HAVE LEFT MY VILLAGE
IF THAT WEREN'T THE CASE
PLEASE, LET ME STAY WITH YOU
I SHALL TRY MY HARDEST TO BE OF USE TO YOU
I SHALL TAKE YOU TO WHERE OUR LORD IS STAYING
I UNDER-STAND

Y...YOU'RE NOT THE OWNER OF THIS MERCHANT CARAVAN?
OF COURSE NOT
I TOO, AM SOMEONE WHO WAS PICKED UP BY MY MASTER.
OUR MASTER, IS...
AN AMAZING LADY
ANOTHER MYSTERIOUS MERCHANT CARAVAN ARRIVES!?
←To be continued

AIZEN HERE.

MANY MANY THANKS
TO KYOKYO, THE
PROVIDER OF
THESE RAWS TO ME,
AND PENGUIN WHO
DID AN AMAZING JOB
TRANSLATING CHAPTERS
19-22, PLEASE GIVE THEM
BOTH THE PROPS THEY
DESERVE.

THE QUALITY OF THE RAWS
WERE PRETTY BAD THOUGH,
AND MY CLEANING SKILLS
SUCK, SO, SORRY
FOR THAT.

中国歴史絵巻

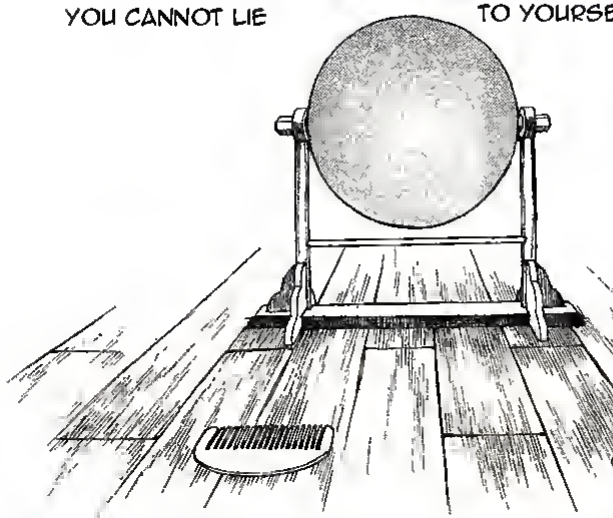
長歌行

ちょうかこう

巻弐拾四　無為

CHAPTER 24
INACTIVITY

YOU CANNOT LIE　　TO YOURSELF, IN THE MIRROR



YJCウルトラ
[長歌行]
最新刊第3巻
好評発売中
!!

夏達
(SUMMER舒展)
翻訳協力：黄旭瓦　朱玉燕　于琼
(東京デザインテクノロジーセンター専門学校)

THE DISS-ATIS-FACTION OF GONS-SUN HENG'S DAUGHTER, YUAN...
WHY CAN'T I SEE GRAMPS, RIGHT NOW?
SIR QIN IS IN A MEETING
CAN YOU WAIT A BIT LONGER, YUAN?
BOTH BROTHER DOU AND ZHU FENG AREN'T HERE
AND GRAMPS, FINALLY CAME HOME, BUT I CAN'T SEE HIM?
AH... WANNA RIDE THE HORSES, YUAN?
NO!
WHAT ABOUT FISHING?
NO!
NOW, NOW, CALM DOWN
WE'VE JUST COME BACK FROM THE GREAT KHAN S CAMP
AND MOST LIKELY, THE DAY THAT GENERAL SUN WILL ESCAPE HIS TROUBLES IS NOT FAR AHEAD...

HUH?
IS THAT TRUE?
I BELIEVE SO, BUT JUST TO BE SURE, COULD YOU SHOW ME THAT LETTER OF YOURS
YES
HAHA
THIS IS JUST AS I HAD THOUGHT
IF THERE ARE NO FURTHER PROBLEMS, I SHALL RETURN TO GIVE MY REPORT
NO NEED TO HURRY

I SHALL COME WITH YOU
WHAT?
I HAVE SOME UNFINISHED BUSINESS, OVER THERE
THE GREAT KHAN HAS DECIDED TO WITHDRAW HIS FORCES, AFTER THE BANQUET WITH THE MERCHANTS?
PRIN-CESS
DID HE BECOME SUSPICIOUS OF SOMETHING?

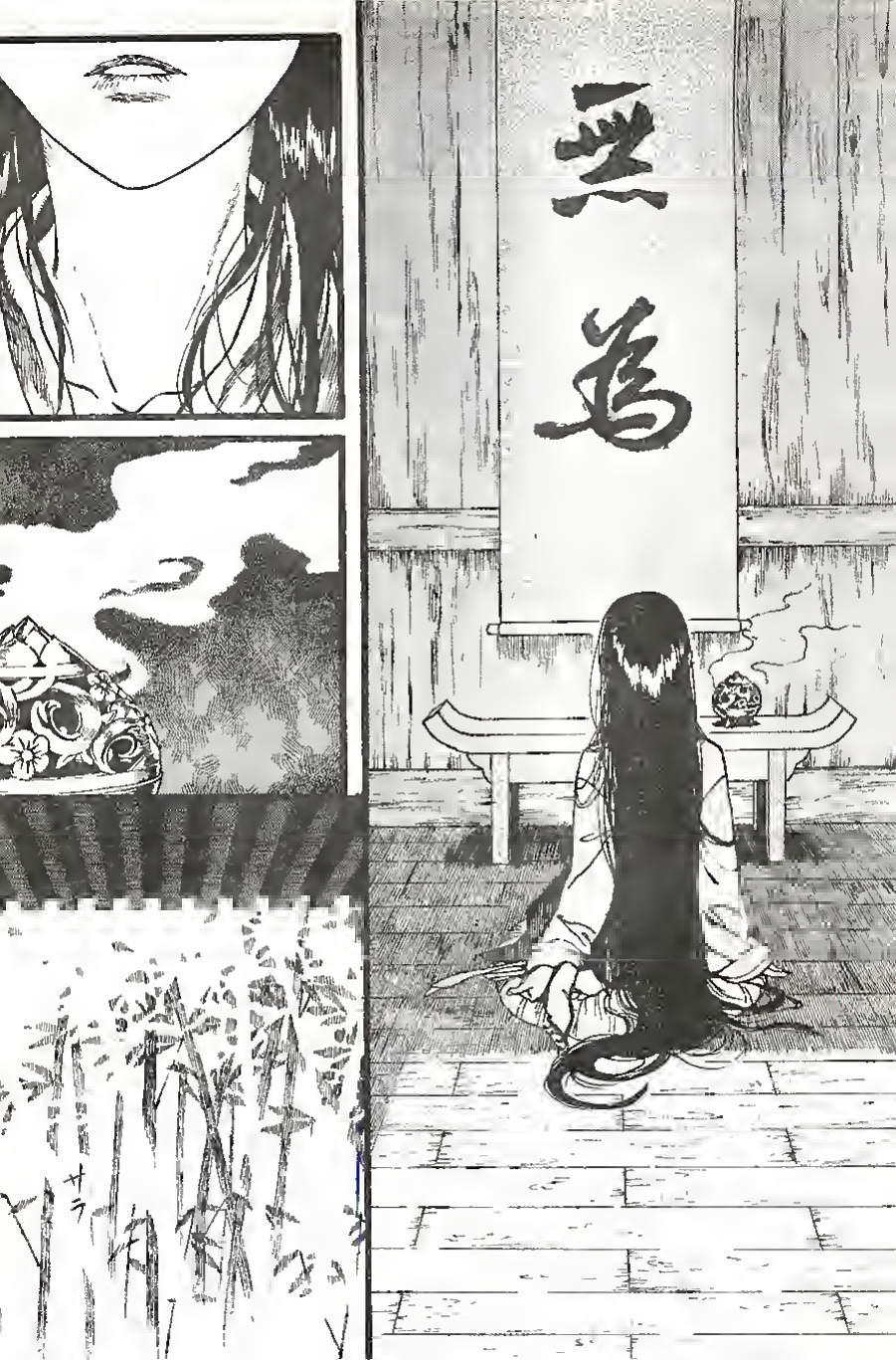
IT'S NOT AS IF THE GREAT KHAN TRUSTS EVERY-THING THE LESSER KHAN SAYS
HOWEVER THIS RUMOUR HAS GIVEN THE GREAT KHAN A SEED OF DOUBT
AND THAT IS ENOUGH
TO MAKE HIM THINK THAT IT IS DANGOUERS TO LET SHE-ER'S POWERS, TO GROW TOO LARGE
THE GREAT KHAN BELIEVES THAT A BALANCE OF POWER IS NECESSARY
PRINCESS IS THERE ANYONE YOU SUSPECT
JIN SE
INVESTIGATE THAT MERCHANT IN QUESTION
YES
ARE YOU SURE YOU DO NOT WISH TO ACT?

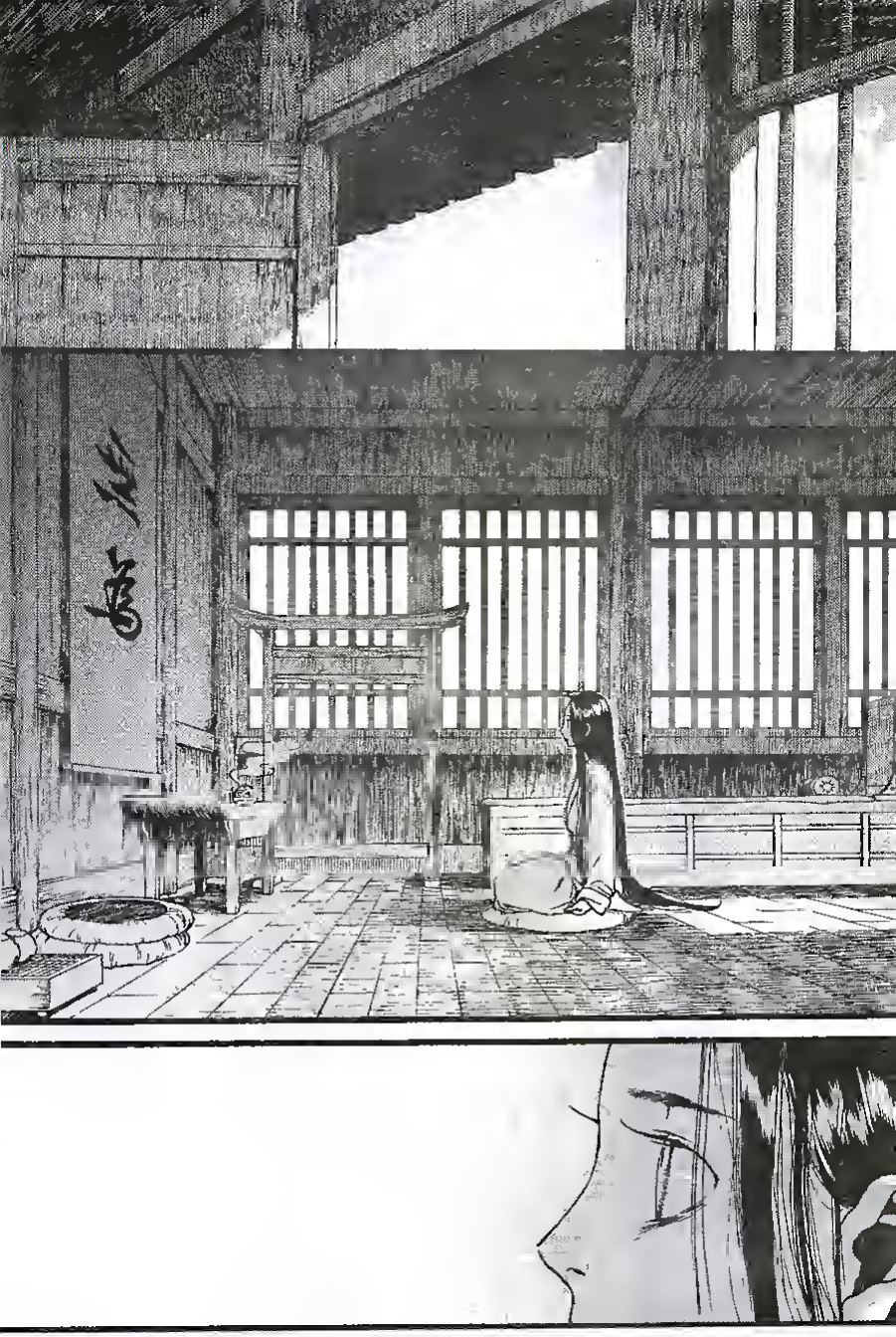
DO NOT DO ANYTHING OF THE SORT
THERE WERE ONLY A FEW HORSEMEN SENT TO GIVE THE MESSAGE OF RETREAT IF THEY WERE TO END UP IN A LITTLE ACCIDENT, AND LOSE THEIR LIVES...
THE GREATER KHAN'S REINFORCEMENTS WILL ARRIVE SOON, AND MEET UP WITH SHE-ER'S FORCES
NO, WE PROBABLY ACCOMPLISHED MORE THAN WHAT OUR GOALS ENTAILED
WE HAVE COMPLETED OUR GOALS, TO A GREAT DEGREE, THIS TIME AROUND
HE'LL END UP AS EITHER A DOG, OR A WOLF...
EVEN IF HE RECOVERS...
THE DAMAGE TO ASHINA SUN, IS TOO GREAT, THE GREAT KHAN WILL NOT BE ABLE TO ASK HIM TO DO ANYTHING FOR A WHILE, NOW

LUO YANG
流雲觀
I HAVE COME TO GIVE MY THANKS
THANKS TO YOU, MY MOTHER HAS GOTTEN BETTER
I WILL NOT FORGET THIS FAVOR, FOREVER!

THANK YOU
HERE IS MEDICINE FOR 10 DAYS WORTH
TELL HER TO REST EASY, FOR A WHILE
PLEASE STAND
WE FULLY ACKNOWLEDGE A YOUR FEELINGS
YOU CAN EVEN MIX MEDICINES, YOU'RE AMAZING!
I'VE ONLY LEARNED A BIT FROM MY MASTER
IT'S NOTHING TO BE PRAISED ABOUT
YOU
WILL HAVE TO LEARN HOW TO READ AND WRITE, FIRST
WILL I BE ABLE TO DO IT TOO, SOME DAY?

OH, BY THE WAY, HOW IS THAT CHILD DOING?
SHE'S STILL IN THE SAME CONDITION
IT'S BEEN 3 DAYS SINCE SHE WOKE
SHE DOESN'T EAT OR DRINK, NOR DOES SHE SPEAK
ALL SHE DOES IS SPACES OUT, LOOKING AT THE WORDS ON THE HANGING SCROLLS
.....
THIS IS TOO MUCH FOR ME TO CURE, MYSELF
BUT THANKFULLY, MY MASTER HAS JUST RETURNED


哭為
サラ

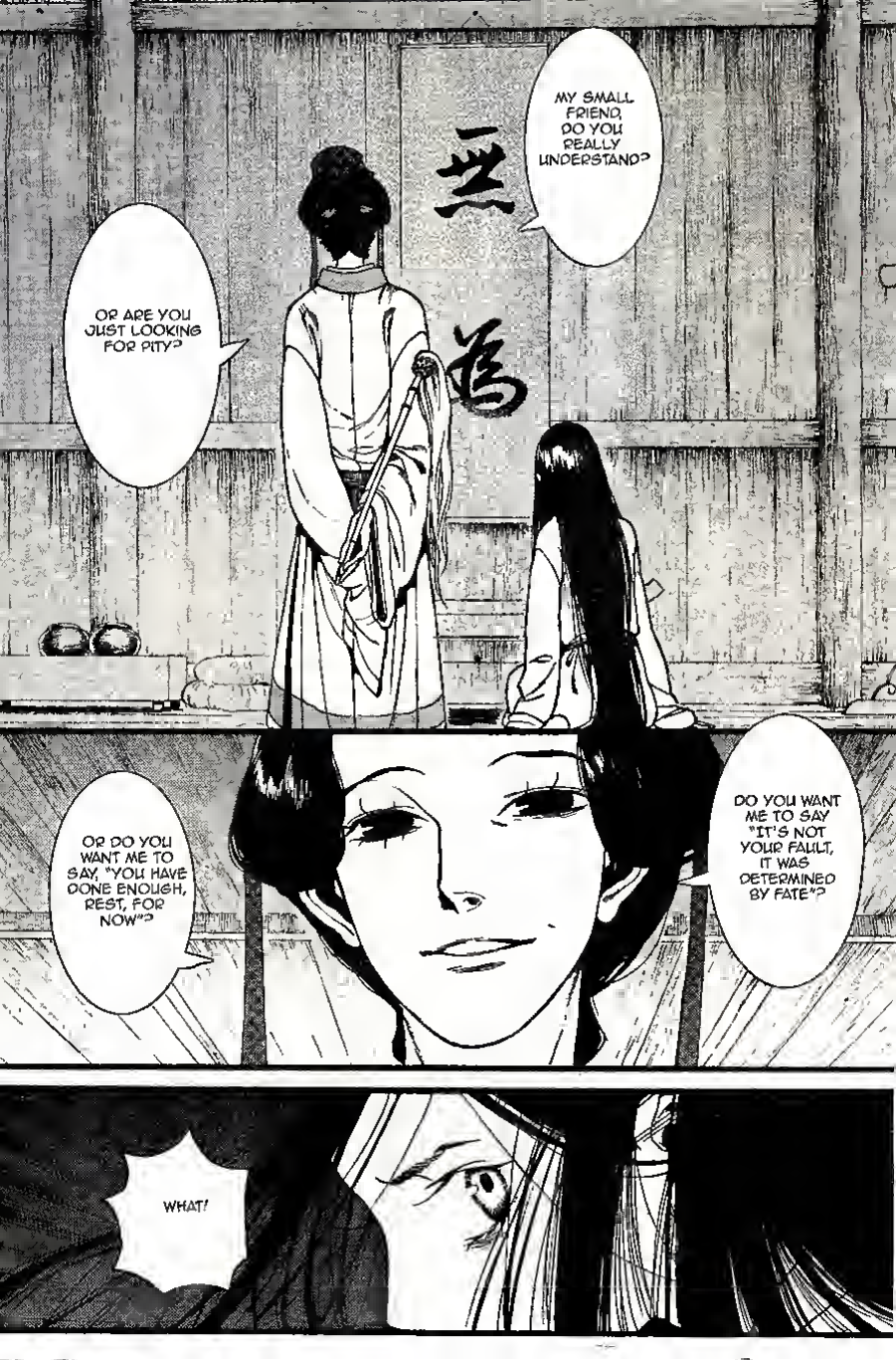


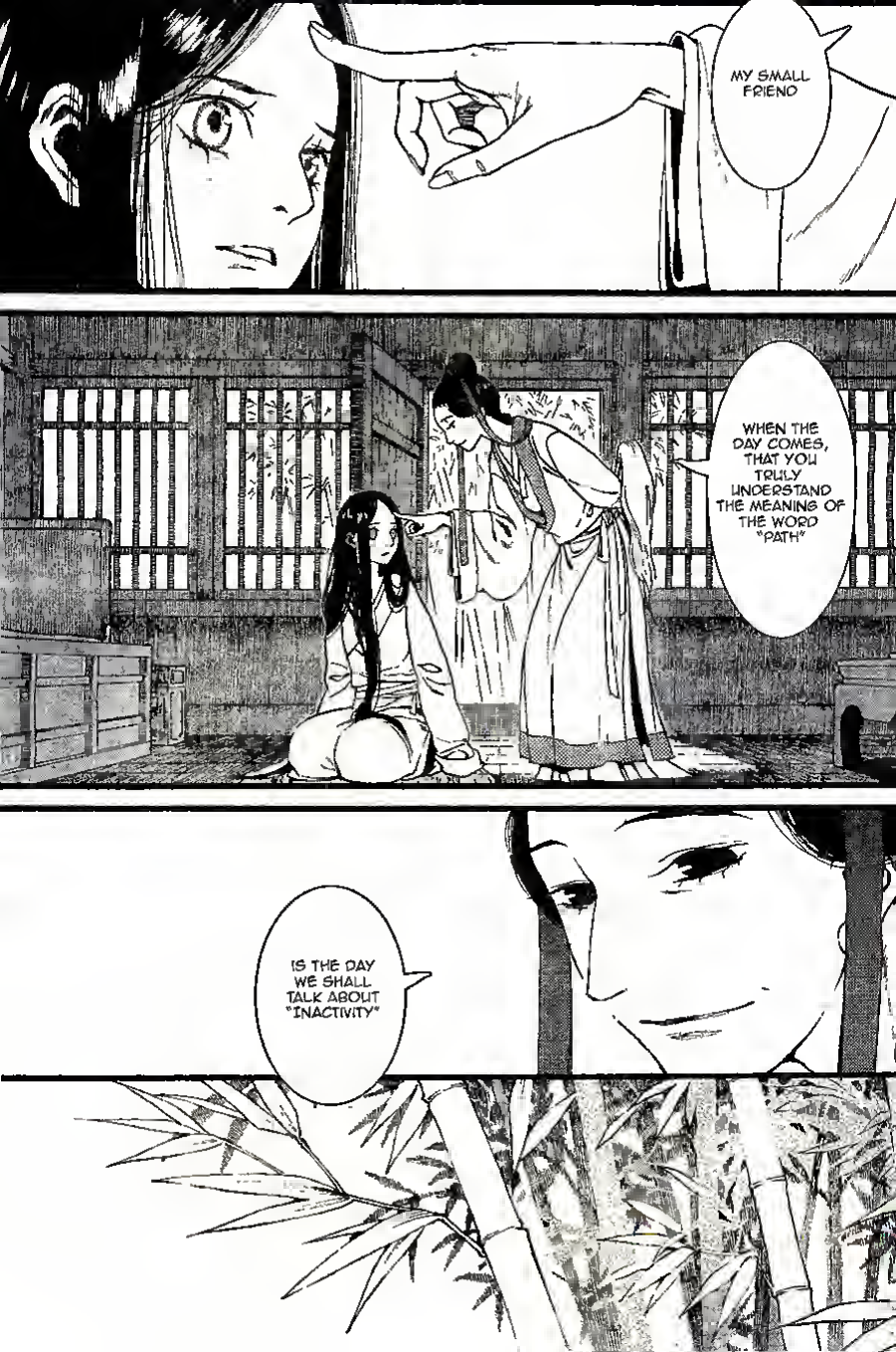
HAS SOMETHING ARISEN, IN YOUR HEART? SMALL FRIEND
THERE IS NO NEED
TO STARE AT A HANGING SCROLL THAT I WROTE, SO INTENTLY

EVER SINCE I WAS LITTLE...
I HAVE LEARNED THE HUNDRED SCHOOLS OF THOUGHT, FROM MY TEACHERS

OF THOSE TEACHINGS, I HATED THE "INACTIVITY" PATH, THE MOST
FIGHTING AGAINST HUMANS, TO GAIN STABILITY, AND FIGHTING AGAINST THE HEAVENS, TO OPEN YOUR OWN DESTINY
THIS IS WHAT I BELIEVED
BUT, I FINALLY UNDER-STAND
.....
IF I HADN'T FOUGHT
THOSE THAT I CALLED MY FATHER AND BROTHERS, WOULD STILL BE ALIVE
AT THE VERY LEAST, THEY WOULD NOT HAVE NEEDED TO LOSE THEIR LIVES

IF I HAD'T FOUGHT
EVEN IF I WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO SAVE MY BEST FRIEND
SHE WOULD NOT HAVE BEEN DRIVEN TO TAKE HER OWN LIFE
MY FRIENDS... WOULD NOT HAVE BET EVERYTHING THEY HAD ON ME... AND END UP IN A PERILOUS PLACE THEMSELVES...
I DON'T EVEN KNOW IF THEY'RE ALIVE
IF I HADN'T FOUGHT
SO THIS IS WHAT IT MEANS
TO BE ON THE PATH OF "INACTIVITY"


MY SMALL FRIEND, DO YOU REALLY UNDERSTAND?
OR ARE YOU JUST LOOKING FOR PITY?
DO YOU WANT ME TO SAY "IT'S NOT YOUR FAULT, IT WAS DETERMINED BY FATE"?
OR DO YOU WANT ME TO SAY, "YOU HAVE DONE ENOUGH, REST, FOR NOW"?
WHAT!


MY SMALL FRIEND
WHEN THE DAY COMES, THAT YOU TRULY UNDERSTAND THE MEANING OF THE WORD "PATH"
IS THE DAY WE SHALL TALK ABOUT "INACTIVITY"

GOOD, IT LOOKS LIKE YOU'RE BETTER
EAT PLENTY, CHANGE YOUR CLOTHES, AND STRAIGHTEN YOUR HAIR OUT
GOOD THING WE RESCUED YOU
.....
THIS IS THE LIU YUN TEMPLE
THE MASTER'S NAME IS JING DAN ZHEN REN, SHE'S THE PERSON YOU JUST MET
SHE WANTS TO KNOW WHAT YOU'LL BE DOING FROM NOW ON
※観／道観。道教のお寺。

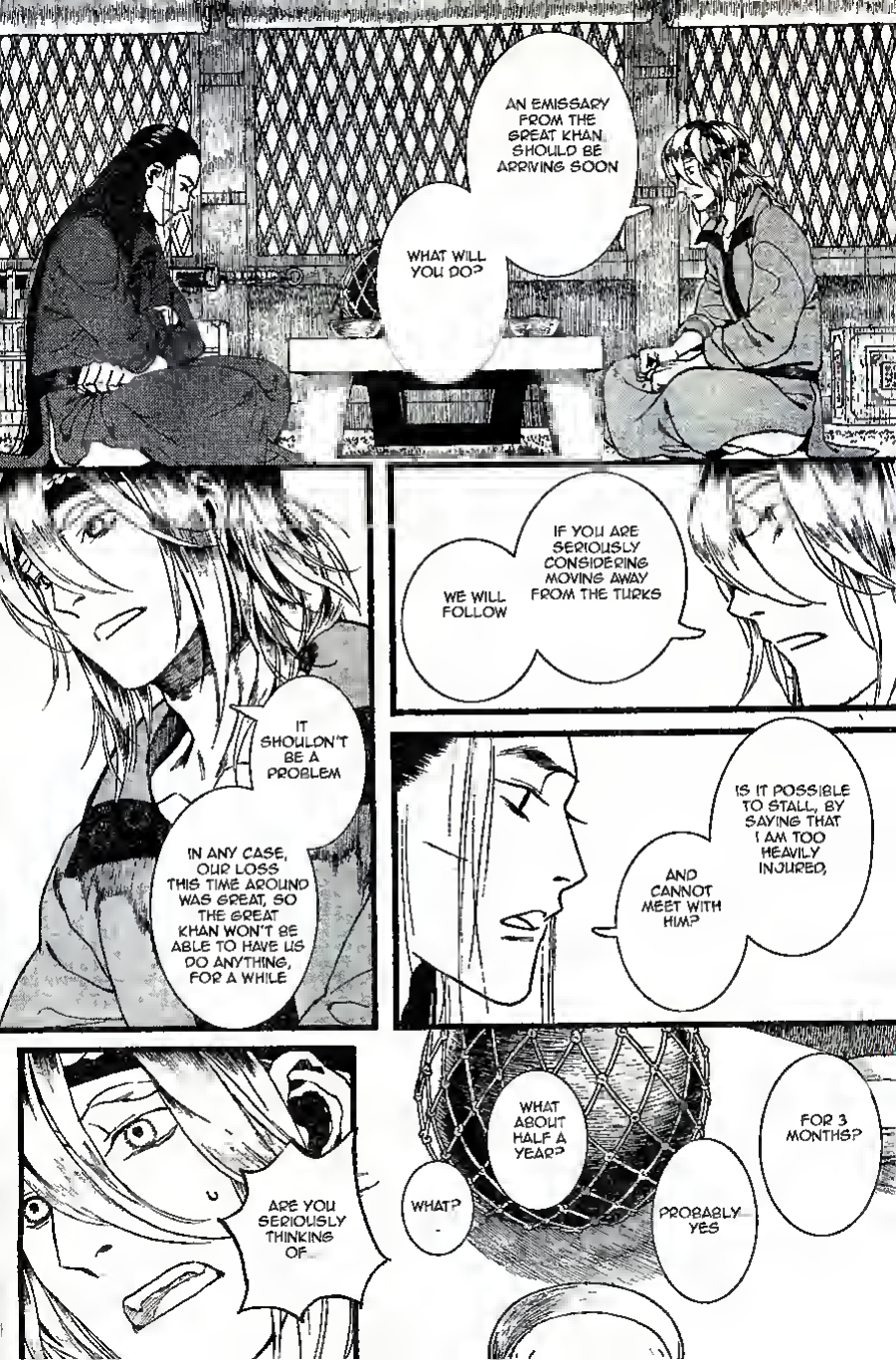
HEHE
GOOD, I MADE ANOTHER FRIEND TODAY
DO YOU WISH TO STAY HERE? OR GO BACK HOME?
I... WILL STAY
MY NAMES WANG A BI
CALL ME SISTER BI
WHAT'S YOUR NAME?
I DON'T HAVE A LAST NAME
MY NAME IS A LI

MASTER
YOU'RE NOT GOING TO ASK WHERE THAT CHILD CAME FROM?
HER WAY OF TALKING, HER MANNERISMS
SHE'S FROM A FAIRLY HIGH CLASS HOUSE, IS SHE NOT?
.....
I'M NOSTALGIC
WHEN I WAS THAT AGE, I THOUGHT THAT I WAS THE SMARTEST PERSON UNDER THE HEAVENS, TOO
MISS QUAN
SO, ABOUT WHERE SHE CAME FROM

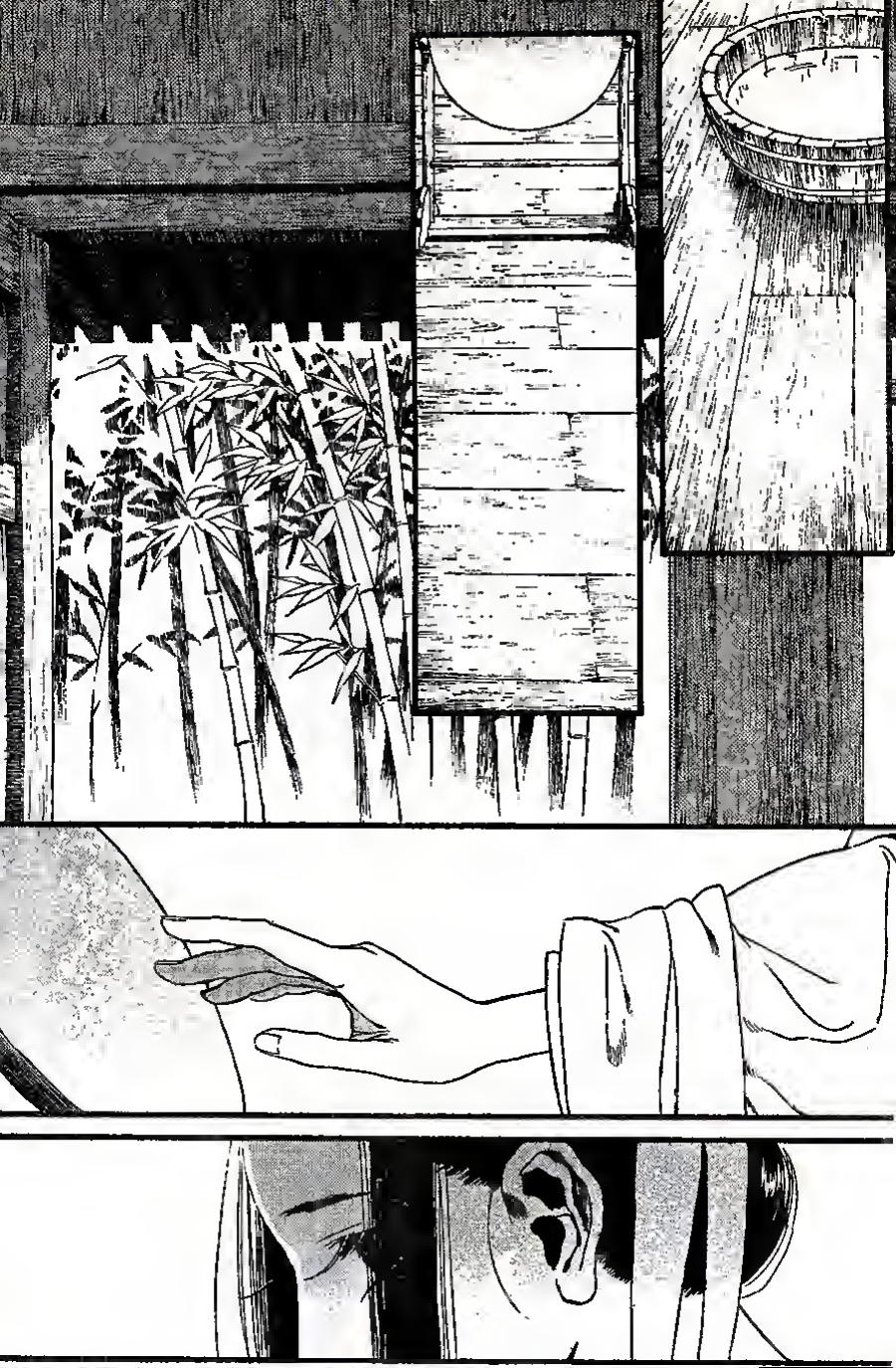
YES
LET'S GO TO THE FIELDS, SOUTH OF THE MOUNTAINS
WE BURNED IT DOWN LAST YEAR, SO LET'S HAVE THE REFUGEES START PLOWING IT
JOY, ANGER, SADNESS, PLEASURE, LOVE, EVIL, GREED
WHERE IS YOUR HEART, AT?
THIS WORLD IS LIKE A FURNACE
YOU TEMPER YOURSELF AND YOUR CHARACTER
THIS IS THE SAME FOR EVERYONE

QUITE A GOOD VIEW
OLD Master
I HEARD THAT MY MASTER WILL BE RETURNING HERE SOON
THESE PEOPLE WILL ALSO COME WITH US, SO
WHEN THAT HAPPENS WE'LL BE ABLE TO EAT A LOT OF GOOD FOOD
YOUR MIND IS FULL OF EATING, AND YET YOU MAKE MISTAKES ON EVERYTHING ELSE
IT'S NOT MY FAULT
IN ANY CASE, I DIDN'T EXPECT GENERAL SUN TO BE THAT KIND OF MAN
DON'T CHANGE THE SUBJECT
FLICK

I WON'T BE ABLE TO DISPEL HIS FEARS
IT WOULD BE BEST FOR THE PRINCESS, TO RETURN, AND EXPLAIN THIS TO HIM DIRECTLY
...SO THEY ARE SAVAGES, IN THE END...
YOU KNOW THE SAYING, "HIS HEART IS LIKE THAT OF A BABY"
HE BELIEVES THAT WE ARE IN CAHOOTS WITH THE PRINCESS AND ARE USING HIM BECAUSE HE IS WEAK, RIGHT NOW
AND THINKS THAT HE HAS NO CHOICE BUT TO QUIETLY ENDURE THIS, AND ACCEPT OUR HELP
IF POSSIBLE,
I WOULD ALSO LIKE TO DO WHATEVER I WANT, WITHOUT THINKING
HUH?
DIDN'T YOU TEACH ME THAT THINKING ABOUT SOMETHING, AND ACTUALLY DOING IT, ARE TWO DIFFERENT THINGS?


AN EMISSARY FROM THE GREAT KHAN SHOULD BE ARRIVING SOON
WHAT WILL YOU DO?
IF YOU ARE SERIOUSLY CONSIDERING MOVING AWAY FROM THE TURKS
WE WILL FOLLOW
IT SHOULDN'T BE A PROBLEM
IN ANY CASE, OUR LOSS THIS TIME AROUND WAS GREAT, SO THE GREAT KHAN WON'T BE ABLE TO HAVE US DO ANYTHING, FOR A WHILE
IS IT POSSIBLE TO STALL, BY SAYING THAT I AM TOO HEAVILY INJURED, AND CANNOT MEET WITH HIM?
ARE YOU SERIOUSLY THINKING OF
WHAT?
WHAT ABOUT HALF A YEAR?
PROBABLY YES
FOR 3 MONTHS?

ONCE EVERYTHING IS DONE WITH, I WISH TO GO BACK TO THE KHITAN
IF WORD OF THIS GETS OUT, YOU CAN JUST TELL THEM THAT I DIED BECUASE OF MY INJURIES OR SOMETHING
.....
GENERAL, THE PEOPLE WE SENT TO GO TO THE SOUTH, HAVE RETURNED
CALL THE PEOPLE FROM THE HAN, OVER HERE!
THEY ARE WAITING OUTSIDE
IT'S NOT TOO HARD TO DO THAT, IS IT?
WELL, FIRST, CALM DOWN
WE'LL BE GOING, AS WELL



←To be continued

AIZEN HERE

AGAIN, MASSIVE THANKS TO KYOKYO AND PENGUIN FOR DOING THEIR BANG UP JOB